



**Biuletyn nr 38/13**  
**25 listopada 2013r.**

## SPIS TREŚCI

1. Porządek XXXVIII sesji Rady Miejskiej w Chojnicach .....	1
2. Informacja o realizacji uchwał i wniosków podjętych na XXXVII sesji Rady Miejskiej .....	2
3. Projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta Chojnice na 2013r. ....	3
4. Projekt uchwały w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej .....	14
5. Projekt uchwały w sprawie określenia stawek podatku od nieruchomości i wprowadzenia innych zwolnień niż określone w ustawie .....	30
6. Projekt uchwały w sprawie obniżenia ceny skupu żyta stanowiącej podstawę do obliczenia podatku rolnego .....	33
7. Projekt uchwały w sprawie przedłużenia czasu obowiązywania dotychczasowych taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków .....	35
8. Projekt uchwały w sprawie upoważnienia Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej dotyczących zryczałtowanego dodatku energetycznego .....	38
9. Projekt uchwały w sprawie zasad udzielania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków .....	40
10. Projekt uchwały w sprawie przyjęcia programu współpracy Gminy Miejskiej Chojnice w 2014 roku z organizacjami pozarządowymi i podmiotami, o których mowa w art.3 ust.3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie .....	44
11. Projekt uchwały w sprawie zasad, trybu przyznawania i pozbawiania oraz rodzajów i wysokości okresowych stypendiów sportowych dla osób fizycznych oraz przyznawania nagród i wyróżnień sportowcom, trenerom i działaczom sportowym .....	53
12. Projekt uchwały w sprawie ustanowienia dorocznych nagród i wyróżnień Burmistrza Miasta Chojnice za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury oraz określenia szczegółowych warunków i trybu ich przyznawania .....	61
13. Projekt uchwały w sprawie zbycia nieruchomości .....	67
14. Projekt uchwały w sprawie zbycia nieruchomości .....	69
15. Projekt uchwały w sprawie zbycia nieruchomości .....	71
16. Projekt uchwały w sprawie zbycia nieruchomości .....	73
17. Projekt uchwały w sprawie zmiany okresu użytkowania nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Chojnice i będącej w użytkowaniu wieczystym .....	75
18. Projekt uchwały w sprawie rozpatrzenia skargi .....	78

**Porządek**  
**XXXVIII sesji Rady Miejskiej w Chojnicach**  
**w dniu 25 listopada 2013r. godz. 10<sup>00</sup>**

1. Otwarcie sesji
  - a) stwierdzenie quorum,
  - b) wnioski do porządku obrad.
2. Przyjęcie protokołu XXXVII sesji Rady Miejskiej w Chojnicach.
3. Powołanie Sekretarza sesji i Komisji Wnioskowej.
4. Informacja Przewodniczącego Rady Miejskiej o działaniach podejmowanych w okresie międzysesyjnym.
5. Sprawozdanie Burmistrza Miasta z prac w okresie między sesjami.
6. Informacja o realizacji uchwał i wniosków podjętych na XXXVII sesji Rady Miejskiej.
7. Przedłożenie przez Przewodniczących Komisji wniosków i opinii podjętych w okresie międzysesyjnym.
8. Ustosunkowanie się do wniosków Komisji.
9. Projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta Chojnice na 2013r.
10. Projekt uchwały w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej.
11. Projekt uchwały w sprawie określenia stawek podatku od nieruchomości i wprowadzenia innych zwolnień niż określone w ustawie.
12. Projekt uchwały w sprawie obniżenia ceny skupu żyta stanowiącej podstawę do obliczenia podatku rolnego.
13. Projekt uchwały w sprawie przedłużenia czasu obowiązywania dotychczasowych taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków.
14. Projekt uchwały w sprawie upoważnienia Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej dotyczących zryczałtowanego dodatku energetycznego.
15. Projekt uchwały w sprawie zasad udzielania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków.
16. Projekt uchwały w sprawie przyjęcia programu współpracy Gminy Miejskiej Chojnice w 2014 roku z organizacjami pozarządowymi i podmiotami, o których mowa w art.3 ust.3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.
17. Projekt uchwały w sprawie zasad, trybu przyznawania i pozbawiania oraz rodzajów i wysokości okresowych stypendiów sportowych dla osób fizycznych oraz przyznawania nagród i wyróżnień sportowcom, trenerom i działaczom sportowym.
18. Projekt uchwały w sprawie ustanowienia dorocznych nagród i wyróżnień Burmistrza Miasta Chojnice za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury oraz określenia szczegółowych warunków i trybu ich przyznawania.
19. Projekt uchwały w sprawie zbycia nieruchomości.
20. Projekt uchwały w sprawie zbycia nieruchomości.
21. Projekt uchwały w sprawie zbycia nieruchomości.
22. Projekt uchwały w sprawie zbycia nieruchomości.
23. Projekt uchwały w sprawie zmiany okresu użytkowania nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Chojnice i będącej w użytkowaniu wieczystym.
24. Projekt uchwały w sprawie rozpatrzenia skargi.
25. Głosowanie wniosków.
26. Interpelacje i zapytania radnych.
27. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.
28. Wolne wnioski i oświadczenia klubowe.
29. Zakończenie XXXVIII sesji Rady Miejskiej w Chojnicach.

## INFORMACJA

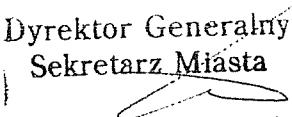
### o realizacji uchwał i wniosków podjętych na XXXVII sesji Rady Miejskiej odbytej w dniu 28 października 2013r.

#### Podczas XXXV sesji podjęto 12 uchwał, tj.:

1. **Uchwała Nr XXXVII/391/13** w/s zmian w budżecie miasta Chojnice na 2013r. – *dokonano stosownych zmian po stronie dochodów, wydatków oraz wydatków majątkowych budżetu na rok 2013.*
2. **Uchwała Nr XXXVII/392/13** w/s zmiany wieloletniej prognozy finansowej – *dokonano stosownych zmian wieloletniej prognozy finansowej oraz wykazu przedsięwzięć do wpf.*
3. **Uchwała Nr XXXVII/393/13** w/s zatwierdzenia umowy partnerskiej – *zatwierdzono umowę partnerską dotyczącą realizacji projektu Budowa Chojnickiego Centrum Kultury „Balturium”.*
4. **Uchwała Nr XXXVII/394/13** w/s zatwierdzenia porozumień – umów partnerskich – *zatwierdzono porozumienia – umowy w sprawie realizacji przedsięwzięcia „Budowa ul.Asnyka i Leśmiana wraz z odwodnieniem” oraz przedsięwzięcia „Poprawa bezpieczeństwa na drogach Powiatu Chojnickiego poprzez modernizację dróg powiatowych”.*
5. **Uchwała Nr XXXVII/395/13** w/s wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu Miejskich Wodociągów Sp. z o.o. w Chojnicach – *przyjęto wieloletni plan rozwoju i modernizacji na lata 2013-2018.*
6. **Uchwała Nr XXXVII/396/13** w/s zbycia nieruchomości – *w trakcie realizacji przez Wydział Gospodarowania Przestrzeni i Nieruchomościami.*
7. **Uchwała Nr XXXVII/397/13** w/s uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu pod zabudowę mieszkaniową i usługi pomiędzy ulicami Człuchowską i Bytowską w Chojnicach – *w trakcie realizacji przez Wydział Gospodarowania Przestrzeni i Nieruchomościami. Uchwałę skierowano do Redakcji Dziennika Urzędowego Województwa Pomorskiego celem publikacji.*
8. **Uchwała Nr XXXVII/398/13** w/s uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu pod zabudowę mieszkaniową, usługi, produkcję i zieleń pomiędzy ulicami: Strzelecką, Zieloną, Derdowskiego i Igielską w Chojnicach – *w trakcie realizacji przez Wydział Gospodarowania Przestrzeni i Nieruchomościami. Uchwałę skierowano do Redakcji Dziennika Urzędowego Województwa Pomorskiego celem publikacji.*
9. **Uchwała Nr XXXVII/399/13** w/s miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu pod zabudowę mieszkaniową i usługi w rejonie Placu Piastowskiego i ulicy Grunwaldzkiej w Chojnicach – *w trakcie realizacji przez Wydział Gospodarowania Przestrzeni i Nieruchomościami. Uchwałę skierowano do Redakcji Dziennika Urzędowego Województwa Pomorskiego celem publikacji.*
10. **Uchwała Nr XXXVII/400/13** w/s wyrażenia woli przystąpienia do opracowania i wdrażania Planu gospodarki niskoemisyjnej – *stosowną wolę wyrażono.*
11. **Uchwała Nr XXXVII/401/13** w/s zaopiniowania zweryfikowanego projektu planu aglomeracji Chojnice – *zaopiniowano pozytywnie, zgodnie z uchwałą Sejmiku Województwa Pomorskiego, projekt planu aglomeracji Chojnice.*
12. **Uchwała Nr XXXVII/402/13** w/s rozpatrzenia ponownej skargi na działalność Burmistrza Miasta Chojnice – *skargę uznano za bezzasadną. Odpowiedź wraz z odpisem uchwały z załącznikiem przesłano stronie skarżącej.*

#### Podczas XXXVII sesji RM wniosków nie przegłosowano.

Chojnice, dnia 14 listopada 2013r.

Dyrektor Generalny  
Sekretarz Miasta  
  
mgr Robert Wajlonis

**UCHWAŁA NR XXXVIII./13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH  
z dnia 25 listopada 2013 r.**

**w sprawie zmian w budżecie miasta Chojnice na 2013 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 594 i poz. 645 oraz art. 211, art. 212, art. 214, art. 215, art. 217, art. 235, art. 237, art.239 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych ( tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz.885 i poz. 938) w związku z art. 120 i 121 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241 i Nr 219, poz. 1706; z 2010r. Nr 96, poz. 620, Nr 108, poz. 685, Nr 152, poz. 1020, Nr 161, poz. 1078, Nr 226, poz. 1475 i Nr 238, poz. 1578 oraz z 2011r. Nr 171, poz. 1016, Nr 178, poz. 1061 i Nr 197, poz. 1170 oraz z 2012 r. poz. 986, poz. 1456 i poz. 1548) uchwała się, co następuje:

§ 1. 1. Ustala się <b>dochody</b> w łącznej kwocie	<b>118.909.182 zł</b>
z tego:	
a) bieżące w kwocie	102.530.080 zł
b) majątkowe w kwocie	16.379.102 zł
zgodnie z załączoną do niniejszej uchwały tabelą nr 1.	
2. Ustala się <b>wydatki</b> w łącznej kwocie	<b>120.515.072 zł</b>
z tego:	
a) bieżące w kwocie	102.530.080 zł
b) majątkowe w kwocie	17.984.992 zł
zgodnie z załączoną do niniejszej uchwały tabelą nr 2 i 2a.	
3.Ustala się wydatki majątkowe na <b>2013 r.</b> w wysokości <b>15.384.992 zł</b> zgodnie z załącznikiem nr 1.	

§ 2. Wykonanie uchwały zleca się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

*Opinia prawna*

Projekt uchwały odpowiada przepisom prawa

Dyrektor Generalny  
~~Sekretarz Miasta~~  
*mgr Robert Wajlonis*

# Zmiana planu dochodów budżetu na 2013 r.

Tabela nr 1

Uchwała nr XXXVIII/13 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 25 listopada 2013 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600	60016		Transport i łączność	2 878 527,00	- 550 560,00	2 327 967,00
			Drogi publiczne gminne	1 676 687,00	- 550 560,00	1 126 127,00
700	70005	6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin)	1 026 687,00	- 550 560,00	476 127,00
			Gospodarka mieszkaniowa	14 386 100,00	- 93 124,00	14 292 976,00
750	75095		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	14 166 100,00	- 93 124,00	14 072 976,00
		0770	Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości	13 126 100,00	- 93 124,00	13 032 976,00
852	85295		Administracja publiczna	818 881,00	17 000,00	835 881,00
			Pozostała działalność	564 986,00	17 000,00	581 986,00
852	85295	0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	0,00	17 000,00	17 000,00
			Oświata i wychowanie	2 515 816,00	58 000,00	2 573 816,00
852	85295		Stolówki szkolne i przedszkolne	714 000,00	58 000,00	772 000,00
			Wpływy z usług	714 000,00	58 000,00	772 000,00
852	85295		Pomoc społeczna	19 006 961,00	- 14 820,00	18 992 141,00
			Pozostała działalność	884 200,00	- 14 820,00	869 380,00
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	570 000,00	- 14 820,00	555 180,00
<b>Razem:</b>				119 492 686,00	- 583 504,00	118 909 182,00

# Zmiana planu wydatków budżetu na 2013 r.

Tabela nr 2

Jchwała nr XXXVIII//13 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 25 listopada 2013 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
010	01030		Rolnictwo i łowiectwo	33 272,00	500,00	33 772,00
			Izby rolnicze	1 240,00	500,00	1 740,00
		2850	Wpłaty gmin na rzecz izb rolniczych w wysokości 2% uzyskanych wpływów z podatku rolnego	1 240,00	500,00	1 740,00
600	60016		<b>Transport i łączność</b>	<b>13 662 065,00</b>	<b>- 550 560,00</b>	<b>13 111 505,00</b>
			Drogi publiczne gminne	8 458 915,00	- 550 560,00	7 908 355,00
750	75095	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	7 495 882,00	- 550 560,00	6 945 322,00
			<b>Administracja publiczna</b>	<b>9 621 329,00</b>	<b>17 000,00</b>	<b>9 638 329,00</b>
75095	4210		Pozostała działalność	643 401,00	17 000,00	660 401,00
			Zakup materiałów i wyposażenia	26 850,00	10 000,00	36 850,00
		4300	Zakup usług pozostałych	17 673,00	7 000,00	24 673,00
75702	8110		<b>Obsługa długu publicznego</b>	<b>2 901 219,00</b>	<b>- 93 124,00</b>	<b>2 808 095,00</b>
			Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego	2 746 000,00	- 93 124,00	2 652 876,00
			Odsetki od samorządowych papierów wartościowych lub zaciągniętych przez jednostkę samorządu terytorialnego kredytów i pożyczek	2 746 000,00	- 93 124,00	2 652 876,00
801	80101		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>42 119 596,00</b>	<b>71 640,00</b>	<b>42 191 236,00</b>
			Szkoły podstawowe	19 619 740,00	18 002,00	19 637 742,00
80101	4010		Wynagrodzenia osobowe pracowników	10 947 131,00	18 002,00	10 965 133,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy	260 721,00	- 2 200,00	258 521,00
		4270	Zakup usług remontowych	129 447,00	3 600,00	133 047,00
		4300	Zakup usług pozostałych	318 381,00	- 1 400,00	316 981,00
		4410	Podróże służbowe krajowe	5 390,00	- 246,00	5 144,00
80110	4700		Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	10 300,00	246,00	10 546,00
			Gimnazja	12 556 951,00	- 87,00	12 556 864,00
80146	2590		Dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną	1 145 350,00	- 87,00	1 145 263,00
			Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	89 618,00	0,00	89 618,00

4210	Zakup materiałów i wyposażenia	4 581,00	- 121,00	4 460,00
4410	Podróże służbowe krajowe	9 247,00	- 248,00	8 999,00
4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	75 790,00	369,00	76 159,00
80148	Stołówki szkolne i przedszkolne	1 443 073,00	53 726,00	1 496 798,00
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	549 871,00	- 4 690,00	545 181,00
4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	41 347,00	- 75,00	41 272,00
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	97 700,00	660,00	98 360,00
4120	Składki na Fundusz Pracy	12 400,00	- 170,00	12 230,00
4220	Zakup środków żywności	714 000,00	58 000,00	772 000,00
80195	Pozostała działalność	136 800,00	0,00	136 800,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	19 000,00	- 2 584,00	16 416,00
4300	Zakup usług pozostałych	14 700,00	2 584,00	17 284,00
852	<b>Pomoc społeczna</b>	<b>24 810 395,00</b>	<b>- 14 820,00</b>	<b>24 795 575,00</b>
85295	Pozostała działalność	1 842 000,00	- 14 820,00	1 827 180,00
3110	Świadczenia społeczne	1 312 950,00	- 14 820,00	1 298 130,00
85401	<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>1 484 990,00</b>	<b>- 13 640,00</b>	<b>1 471 350,00</b>
85401	Świetlice szkolne	806 568,00	- 13 727,00	792 841,00
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	594 604,00	- 10 500,00	584 104,00
4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	44 449,00	- 927,00	43 522,00
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	109 600,00	- 1 400,00	108 200,00
4120	Składki na Fundusz Pracy	14 800,00	- 900,00	13 900,00
85415	Pomoc materialna dla uczniów	664 820,00	87,00	664 907,00
3240	Stypendia dla uczniów	512 498,00	87,00	512 585,00
85446	Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	5 602,00	0,00	5 602,00
4410	Podróże służbowe krajowe	525,00	- 84,00	441,00
4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	4 927,00	84,00	5 011,00
90002	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>11 796 007,00</b>	<b>- 200 500,00</b>	<b>11 595 507,00</b>
90002	Gospodarka odpadami	5 972 082,00	- 200 500,00	5 771 582,00
6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	822 114,00	- 200 500,00	621 614,00
926	<b>Kultura fizyczna</b>	<b>2 606 937,00</b>	<b>200 000,00</b>	<b>2 806 937,00</b>



92601		Obiekty sportowe		1 457 017,00	200 000,00	1 657 017,00
	4150	Dopłaty w spółkach prawa handlowego		855 157,00	200 000,00	1 055 157,00
<b>Razem:</b>				121 098 576,00	- 583 504,00	120 515 072,00

Tabela nr 2a Zmiana planu wydatków na 2013 r. Uchwała Nr XXXVIII../13 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 25 listopada 2013 r.

Dział	Rodzicjal	Nazwa	Z tego:																
			Plan	Wydatki bieżące	z tego:			Wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji	obsluga dlugu	Wydatki majątkowe	inwestycyjne i zakupy inwestycyjne	z tego:						
					wynagrodzenia i składek od nich należące	Wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań:	dotacje na zadania bieżące						świadczenia na rzecz osób fizycznych;	na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 1, 3.	zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
010		Relinictwo i łowiectwo	przed zmianą	33 272,00	33 272,00	0,00	33 272,00	0,00	33 272,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
01030		Izby rolnicze	po zmianach	33 272,00	33 272,00	0,00	33 272,00	0,00	33 272,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	1 240,00	1 240,00	0,00	1 240,00	0,00	1 240,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	1 240,00	1 240,00	0,00	1 240,00	0,00	1 240,00	0,00	1 240,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
600		Transport i łączność	przed zmianą	13 682 065,00	4 226 183,00	4 226 183,00	8 000,00	4 218 183,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9 435 882,00	9 435 882,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-550 560,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-550 560,00	-550 560,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	13 131 505,00	4 226 183,00	4 226 183,00	8 000,00	4 218 183,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 885 322,00	8 885 322,00	0,00	0,00
			po zmianach	12 580 945,00	4 226 183,00	4 226 183,00	8 000,00	4 218 183,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 495 882,00	7 495 882,00	0,00	0,00
750	1	Drogi publiczne gminne	przed zmianą	8 458 915,00	963 033,00	963 033,00	8 000,00	4 218 183,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 885 322,00	8 885 322,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-550 560,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-550 560,00	-550 560,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	7 908 355,00	963 033,00	963 033,00	8 000,00	4 218 183,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 885 322,00	8 885 322,00	0,00	0,00
			po zmianach	7 357 795,00	963 033,00	963 033,00	8 000,00	4 218 183,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 495 882,00	7 495 882,00	0,00	0,00
750		Administracja publiczna	przed zmianą	9 621 329,00	9 551 329,00	8 854 561,00	6 983 286,00	1 871 273,00	8 500,00	8 500,00	281 490,00	408 778,00	0,00	0,00	70 000,00	70 000,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	17 000,00	17 000,00	17 000,00	17 000,00	17 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	9 638 329,00	9 568 329,00	8 871 561,00	6 983 286,00	1 888 273,00	8 500,00	8 500,00	8 500,00	281 490,00	408 778,00	0,00	0,00	70 000,00	70 000,00	0,00	0,00
75095		Pozostała działalność	przed zmianą	643 401,00	643 401,00	256 623,00	1 500,00	235 123,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	17 000,00	17 000,00	17 000,00	17 000,00	17 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	660 401,00	660 401,00	253 623,00	1 500,00	252 123,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
757		Obsługa długu publicznego	przed zmianą	2 901 219,00	2 901 219,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	155 219,00	2 746 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-93 124,00	-93 124,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-93 124,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	2 808 095,00	2 808 095,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	155 219,00	2 652 876,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	2 746 000,00	2 746 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	155 219,00	2 652 876,00	0,00	0,00	0,00	0,00
75702		Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego	przed zmianą	2 746 000,00	2 746 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-93 124,00	-93 124,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-93 124,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	2 652 876,00	2 652 876,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 652 876,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	2 559 752,00	2 559 752,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 559 752,00	0,00	0,00	0,00	
801		Oświata i wychowanie	przed zmianą	42 119 596,00	40 155 106,00	30 116 386,00	25 337 442,00	4 778 947,00	9 845 805,00	9 845 805,00	82 912,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 954 490,00	1 954 490,00	0,00	
			zmniejszenie	-11 821,00	-11 821,00	-11 734,00	-7 135,00	-4 598,00	-87,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	83 451,00	83 451,00	83 451,00	18 665,00	64 795,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	42 191 236,00	40 226 746,00	30 188 116,00	25 344 669,00	4 839 147,00	9 845 718,00	9 845 718,00	82 912,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 954 490,00	1 954 490,00	0,00	
80101		Szkoły podstawowe	przed zmianą	19 619 740,00	17 864 750,00	16 282 568,00	14 069 886,00	2 212 902,00	1 326 300,00	1 326 300,00	58 862,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 954 990,00	1 954 990,00	0,00	
			zmniejszenie	-3 846,00	-3 846,00	-3 846,00	-2 200,00	-1 646,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	21 848,00	21 848,00	21 848,00	18 002,00	3 846,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	19 637 742,00	17 882 752,00	16 300 569,00	14 085 488,00	2 215 102,00	1 325 300,00	1 325 300,00	1 325 300,00	58 862,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 954 990,00	1 954 990,00	0,00
80110		Gimnazja	przed zmianą	12 558 951,00	12 558 951,00	11 286 951,00	9 788 704,00	1 518 247,00	1 234 950,00	35 050,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-87,00	-87,00	0,00	0,00	0,00	-87,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	12 558 864,00	12 558 864,00	11 286 951,00	9 788 704,00	1 518 247,00	1 234 863,00	35 050,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	12 558 777,00	12 558 777,00	11 286 951,00	9 788 617,00	1 518 247,00	1 234 776,00	35 050,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

Dział	Rozdział	Nazwa	z tego:													Wydatki majątkowe	z tego:
			Plan	Wydatki bieżące	Wydatki jednostek budżetowych,	Wynagrodzenia i świadczenia na rzecz osób fizycznych	Wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań;	dotacje na zadania bieżące	świadczenia na rzecz osób fizycznych;	Wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	wypłaty z tytułu poruczeń i zleceń	obsługa długu	Wydatki majątkowe	inwestycje i zakupy inwestycyjne	w tym:		
1	2	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
			przed zmianą	89 618,00	0,00	89 618,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-369,00	-369,00	0,00	-369,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	80146	Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	po zmianach	89 618,00	369,00	89 618,00	0,00	369,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	1 443 073,00	1 442 073,00	701 318,00	740 755,00	0,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-4 935,00	-4 935,00	-4 935,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	80148	Stołówki szkolne i przedszkolne	po zmianach	1 496 798,00	1 496 798,00	697 043,00	798 755,00	0,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	136 800,00	127 300,00	84 200,00	43 100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-2 584,00	-2 584,00	0,00	-2 584,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	80195	Pozostała działalność	po zmianach	2 584,00	2 584,00	0,00	2 584,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	136 800,00	127 300,00	84 200,00	43 100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-14 820,00	-14 820,00	0,00	-14 820,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
952		Pomoc społeczna	po zmianach	24 795 575,00	24 765 575,00	4 209 126,00	1 551 577,00	73 000,00	18 946 692,00	73 000,00	18 946 692,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	1 842 000,00	1 842 000,00	529 050,00	3 605,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-14 820,00	-14 820,00	0,00	0,00	0,00	-14 820,00	0,00	-14 820,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	1 827 180,00	1 827 180,00	529 050,00	3 605,00	0,00	1 288 130,00	0,00	1 288 130,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	1 484 990,00	1 484 990,00	811 420,00	763 453,00	47 967,00	8 000,00	665 970,00	8 000,00	665 970,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-13 811,00	-13 811,00	-13 811,00	0,00	-84,00	0,00	87,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	1 471 350,00	1 471 350,00	797 609,00	749 726,00	47 883,00	8 000,00	665 883,00	8 000,00	665 883,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	806 956,00	806 956,00	405 816,00	405 816,00	42 365,00	750,00	750,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-13 727,00	-13 727,00	-13 727,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	793 229,00	793 229,00	388 089,00	405 816,00	42 365,00	750,00	750,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
85401		Świadczenia szkolne	po zmianach	792 841,00	792 841,00	749 726,00	42 365,00	0,00	664 820,00	0,00	664 820,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	664 820,00	664 820,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	87,00	87,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	664 907,00	664 907,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	5 602,00	5 602,00	5 602,00	0,00	5 602,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-84,00	-84,00	-84,00	0,00	-84,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	5 518,00	5 518,00	5 518,00	0,00	5 518,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	11 796 007,00	7 692 079,00	7 354 739,00	494 596,00	6 860 151,00	325 000,00	12 340,00	12 340,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-200 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	11 595 507,00	7 692 079,00	7 354 739,00	494 596,00	6 860 151,00	325 000,00	12 340,00	12 340,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	5 972 082,00	3 203 700,00	1 172 596,00	3 086 444,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-200 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	5 771 582,00	3 203 700,00	1 172 596,00	3 086 444,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	2 606 937,00	2 416 937,00	1 364 937,00	1 241 177,00	385 000,00	667 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	2 606 937,00	2 416 937,00	1 364 937,00	1 241 177,00	385 000,00	667 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	2 000 000,00	2 000 000,00	2 000 000,00	0,00	2 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	2 000 000,00	2 000 000,00	2 000 000,00	0,00	2 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			przed zmianą	2 806 937,00	2 616 937,00	1 564 937,00	1 441 177,00	385 000,00	667 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	2 806 937,00	2 616 937,00	1 564 937,00	1 441 177,00	385 000,00	667 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	z tego:										z tego:			
				Wydanki bieżące	wydatki jednostek budżetowych,	wynagrodzenia i świadczenia naaliczane	z tego:				wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji	obsługa długu	Wydanki majątkowe	inwestycje i zakupy inwestycyjne	z tego:	
							wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań;	dotacje na zadania bieżące	świadczenia na rzecz osób fizycznych;	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3						na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3,	zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego.
1	2	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
	92601	Obiekty sportowe		1 457 017,00 0,00 200 000,00 1 657 017,00	1 267 017,00 0,00 200 000,00 1 467 017,00	122 760,00 0,00 0,00 122 760,00	1 144 257,00 0,00 200 000,00 1 344 257,00	0,00 0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00 0,00	190 000,00 0,00 190 000,00 190 000,00	0,00 0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00 0,00	0,00
				121 898 576,00 -884 636,00 301 132,00	102 362 524,00 -133 576,00 301 132,00	40 993 480,00 -20 862,00 18 652,00	23 028 942,00 -4 663,00 282 363,00	14 047 896,00 -87,00 14 047 911,00	20 728 104,00 -14 820,00 20 713 371,00	662 781,00 0,00 662 781,00	155 219,00 0,00 155 219,00	2 746 000,00 -83 124,00 2 662 876,00	18 736 052,00 -751 060,00 17 984 992,00	18 736 052,00 -751 060,00 17 984 992,00	3 989 669,00 -200 500,00 3 789 169,00	0,00 0,00 0,00	0,00
		Wydanki razem:		120 515 072,00	102 530 080,00	40 991 280,00	23 306 642,00	14 047 911,00	20 713 371,00	662 781,00	155 219,00	2 662 876,00	17 984 992,00	17 984 992,00	3 799 069,00	0,00	0,00

**Zadania inwestycyjne w 2013 r.**

Lp.	Dział	Rozdział	§	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe	Nakłady poniesione w latach ubiegłych	rok budżetowy 2013 (8+9+10+11)	Planowane wydatki z tego źródła finansowania				Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
								dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 u.f.p.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	600	60014	6300	Pomoc finansowa dla Powiatu Chojnickiego na "Przebudowę ul. Derdowskiego wraz ze skrzyżowaniem z ul. Wysoka, Mickiewicza, Zielona i Kilińskiego oraz przebudowa ul. Zielonej wraz ze skrzyżowaniem z ul. Strzelecką w Chojnicach"	1 886 080	46 080,00	1 840 000	1 840 000				PCH
2	600	60014	6300	Pomoc finansowa dla Powiatu Chojnickiego na "Wykonanie chodników z kostki betonowej, progów spowalniających oraz wymiana krawężników w ciągu dróg powiatowych"	100 000		100 000	100 000				PCH
3	600	60016	6050	Przebudowa ul. Parkowej, M. Nowotki, H. Sawickiej i J. Krasickiego	1 269 273	454 273,09	815 000	815 000				UM
4	600	60016	6050	Przebudowa części drogi krajowej nr 22 od ul. Człuchowskiej do zachodniej granicy miasta Chojnice	4 096 700	96 700,00	36 839	36 839				UM
				Poprawa bezpieczeństwa poprzez budowę nowej drogi gminnej w Chojnicach łączącej Osiedle Kolejarz z drogą wojewódzką nr 212	901 217	55 061,00	546 156	546 156				
5	600	60016	6050		100 000		100 000			100 000		UM
					476 127		476 127		N	476 127		UM
6	600	60016	6050	Budowa ul. Malinowej wraz z odwodnieniem	5 026 256	55 056,00	4 971 200	4 971 200				UM
7	700	70005	6060	Zakup nieruchomości	10 000		10 000	10 000				UM
			6056	Budowa Chojnickiego Centrum Kultury - Balturium	5 303 430	526 849,00	30 000	30 000				UM
8	700	70005	6055		26 897 293							UM
9	750	75023	6060	Zakup sprzętu komputerowego	70 000		70 000	70 000		**		UM
10	754	75416	6060	Zakup parkometrów	48 000		48 000	48 000				UM

11	754	75416	6060	Zakup klawiatury sterującej do monitoringu wizyjnego	3 752	3 752	3 752	3 752											UM
12	801	80101	6050	Przebudowa budynku Szkoły Podstawowej Nr 5	2 694 537	744 746,57	1 949 790	1 949 790	0										UM
13	801	80101	6060	Zakup zmywarko-wyparzarki	5 200		5 200	5 200											Z Sz nr 7
			6059	Opracowanie dokumentacji służącej wykorzystaniu odnawialnych źródeł energii w mieście Chojnice	161 098		9 500	9 500											UM
14	801	80195	6057	Zakup wyposażenia Domu Dziennego Pobytu	454 792														UM
15	852	85203	6060	Porządkowanie gospodarki wodami opadowymi zrzuconymi do Strugi Jarzewskiej - wykonanie zbiornika przeciwpowodziowego	30 000		30 000	30 000											
16	900	90001	6050	Rekultywacja 15-tu składowisk odpadów komunalnych zlokalizowanych na obszarze działania ZZO w Nowym Dworze	210 000		10 000	10 000											UM
			6059	Dotacja na usuwanie pokryć dachowych zawierających azbest	1 065 022	9 865,56	616 422	616 422											
			6057	Zakup szczotkarki	7 139		5 192	5 192		JST									
17	900	90002	6057	Budowa oświetlenia w ul. L. Staffa	2 490 837	12 146,29	1 918 268	1 918 268											UM
18	900	90002	6230	Przebudowa targowiska miejskiego przy ul. Angowskiej w Chojnicach	28 000		28 000	28 000											UM
19	900	90004	6060	Zagospodarowanie Parku 1000-lecia w Chojnicach	7 500		7 500	7 500											UM
20	900	90015	6050	Dotacja inwestycyjną Jezuitów	87 000		7 000	7 000											UM
21	900	90095	6059	Jezuitów - restauracja obiektów dziedzictwa kulturowego w Chojnicach dla Parafii Rzymskokatolickiej p.w. Ścięcia Św. J. Chrzcziciela	524 462	10 743,41	513 719	513 719											UM
22	900	90095	6057	Dotacja inwestycyjną Jezuitów	752 755	16 786,57	735 968	735 968											UM
23	900	90095	6050	Dotacja inwestycyjną Jezuitów	12 599 221	12 537 862,40	61 359	61 359											UM
24	926	92601	6050	Rozbudowa i przebudowa wraz z termomodernizacją obiektów na stadionie CHKS Kolejarz	250 000		250 000	250 000											UM
25	926	92601	6050	Modernizacja stadionu miejskiego przy ul. Mickiewicza	1 874 000	69 095,00	74 000	74 000											UM
			6050		366 000		116 000	116 000											UM
<b>Ogółem</b>					<b>69 795 691</b>	<b>14 635 264,89</b>	<b>15 384 992</b>	<b>12 121 437</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>609 319</b>	<b>2 654 236</b>						

MEN Ministerstwo Edukacji

N - Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych

ZDW - Zarząd Dróg Wojewódzkich w Gdańsku

•• Mechanizm Finansowy Europejskiego Obszaru Gospodarczego

P Ch - Powiat Chojnice

WF - Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

Planowane wydatki ze środków z Unii Europejskiej

Przewodniczący

Rady Miejskiej

Mirosław Janowski

## Uzasadnienie

Zmiana uchwały budżetowej na sesję w dniu 25 listopada wynika z następujących przyczyn:

1. Zwiększa się dochody i wydatki z tytułu odpłatności za wyżywienie w stołówkach szkolnych w planie finansowym:
  - a) Szkoły Podstawowej Nr 3 o kwotę **25.000 zł**
  - b) Zespołu Szkół Nr 7 o kwotę **33.000 zł**
2. Zwiększa się dochody z tytułu wynajmu pomieszczeń świetlicy osiedlowej i wydatki przeznaczone na działalność samorządu osiedlowego o kwotę **17.000 zł**
3. Zmniejsza się dochody budżetu oraz wydatki z tytułu dotacji na dożywianie o kwotę **14.820 zł** zgodnie z informacją Wojewody Pomorskiego.
4. Przenosi się środki między działami, rozdziałami i paragrafami wydatków w planie finansowym:
  - a) Szkoły Podstawowej Nr 1 w kwocie **21.861 zł**
  - b) Szkoły Podstawowej Nr 5 w kwocie **3.684 zł**
  - c) Urzędu Miejskiego w kwocie **87 zł**
5. Zmniejsza się dochody i wydatki budżetu z tytułu zmniejszonej wartości zadania „Poprawa bezpieczeństwa poprzez **budowę** nowej **drogi** gminnej w Chojnicach łączącej **Osiedle Kolejarz z drogą wojewódzką nr 212**” o kwotę dotacji z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych o kwotę **550.560 zł** w związku z niższymi nakładami finansowymi.
6. Zmniejsza się planowane nakłady na zadaniu „**Rekultywacja 15-tu** składowisk odpadów komunalnych zlokalizowanych na obszarze działania ZZO w Nowym Dworze” o kwotę **200.500 zł**  
a zwiększa się planowane nakłady w roku 2014.
8. Zwiększa się wydatki bieżące z tytułu:
  - a) udzielenia dopłaty do spółki Centrum Park Spółka z o.o. z przeznaczeniem środków na działalność bieżącą spółki o kwotę **200.000 zł**
  - b) zwiększa się wydatki na opłacenie składki do Izby Rolniczej o kwotę **500 zł**
9. Zmniejsza się wydatki na obsługę długu oraz zmniejsza się dochody budżetu ze sprzedaży mienia o kwotę **93.124 zł**

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

projekt

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13**  
**RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH**  
z dnia 25 listopada 2013 r.

**w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15, ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 594) art. 226, art. 227, art. 228, art. 230 ust. 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240; z 2010r. Nr 28, poz. 146; Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578 i Nr 257, poz. 1726; z 2011r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386, Nr 240, poz. 1429 i Nr 291, poz. 1707 oraz z 2012r. poz. 1456, poz. 1530 i poz. 1548), uchwała się, co następuje:

§ 1. W Uchwale nr XXVIII/301/13 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 28 stycznia 2013 r. w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej, zmienionej uchwałą Nr XXIX/307/13 z dnia 25 lutego 2013 r., uchwałą Nr XXX/319/13 z dnia 25 marca, uchwałą Nr XXXI/335/13 z dnia 22 kwietnia, uchwałą Nr XXXII/348/13 z dnia 10 czerwca 2013 r., uchwałą Nr XXXIII/355/13 z dnia 24 czerwca 2013 r., uchwałą Nr XXXIV/362/13 z dnia 15 lipca 2013 r., uchwałą Nr XXXV/367/13 z dnia 9 września 2013 r., uchwałą Nr XXXVI/381/13 z dnia 7 października 2013 r., Uchwałą Nr XXXVII/392/13 z dnia 28 października 2013 r. dokonuje się zmian:

- załącznik nr 1 otrzymuje brzmienie załącznika nr 1 do niniejszej uchwały,
- załącznik nr 2 otrzymuje brzmienie załącznika nr 2 do niniejszej uchwały,

§ 2. Wykonanie uchwały zleca się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

*Opinia prawna*  
Projekt uchwały odpowiada przepisom prawa

Dyrektor Generalny  
~~Sekretarz Miasta~~

*mgr Robert Wajlonis*



Lp.	Wyszczególnienie	Wykonanie					Wykonanie				
		2010	2011	2012	2012	2012	2013	2014	2015	2016	
1	Dochody ogółem	112 009 469,99	103 231 027,40	109 808 041,00	107 644 557,42	118 909 182,00	121 733 046,00	120 815 264,00	117 165 893,00		
1.1	Dochody bieżące, w tym:	87 112 424,19	94 567 497,41	97 741 224,00	100 964 178,87	102 530 080,00	100 739 904,00	101 747 303,00	102 764 776,00		
1.1.1	dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych	17 794 395,00	21 204 297,00	21 586 024,00	21 827 571,00	21 970 075,00	22 189 776,00	22 411 673,00	22 635 790,00		
1.1.2	dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	910 317,88	795 193,44	800 000,00	662 969,21	500 000,00	505 000,00	510 050,00	515 150,00		
1.1.3	podatki i opłaty, w tym:	19 745 739,39	20 405 519,55	20 405 519,55	22 244 743,04	23 795 754,00	23 239 751,00	23 462 049,00	23 696 669,00		
1.1.3.1	z podatku od nieruchomości	13 315 993,59	14 077 080,44	14 100 000,00	16 056 926,64	15 437 314,00	15 081 637,00	15 232 454,00	15 384 778,00		
1.1.3.1.1	z subwencji ogólnej	26 516 500,00	27 837 320,00	30 782 309,00	31 195 400,00	29 973 770,00	30 273 508,00	30 576 243,00	30 882 005,00		
1.1.3.1.2	z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące	18 498 058,93	20 065 634,82	21 470 598,00	21 150 717,74	23 315 791,00	20 518 812,00	20 724 000,00	20 931 240,00		
1.1.5	Dochody majątkowe, w tym:	24 897 045,80	8 663 529,99	12 066 817,00	6 680 378,35	16 379 102,00	20 993 142,00	19 067 961,00	14 401 117,00		
1.2.1	ze sprzedaży majątku	9 174 356,91	4 112 066,95	11 581 843,00	6 321 810,02	13 069 261,00	13 000 000,00	6 671 138,00	4 332 017,00		
1.2.2	z tytułu donacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje	15 692 814,16	4 529 239,42	474 974,00	152 736,72	3 830 401,00	7 993 142,00	12 396 823,00	10 069 100,00		
2	Wydanki ogółem	119 110 342,51	111 231 330,32	111 207 089,00	107 648 916,24	120 515 072,00	113 983 146,00	111 939 364,00	109 479 993,00		
2.1	Wydanki bieżące, w tym:	87 754 150,97	91 050 019,72	99 074 770,00	95 997 604,99	102 530 080,00	96 954 542,00	97 272 468,00	97 387 612,00		
2.1.1	z tytułu porządku i gwarancji, w tym:	0,00	0,00	97 910,00	0,00	155 219,00	434 743,00	436 453,00	438 133,00		
2.1.1.1	gwarancje i poręczenia podlegające wyłączeniu z limitów spłaty zobowiązań określonych w art. 243 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.) lub art. 169 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, z późn. zm.)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2.1.2	na spłatę przysługujących zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej, w wysokości w jakiej nie podlegają sfinansowaniu dotacją z budżetu państwa	x	x	x	x	0,00	0,00	0,00	0,00		
2.1.3	wydatki na obsługę długu, w tym:	1 833 405,79	2 478 233,20	3 919 140,00	3 043 021,91	2 652 876,00	2 989 673,00	2 676 461,00	2 174 337,00		
1.1.1	odsetki i dyskonto określone w art. 243 ust. 1 ustawy lub art. 169 ust. 1 ufp z 2005 r.	1 833 405,79	2 478 233,20	3 919 140,00	3 043 021,91	2 652 876,00	2 989 673,00	2 676 461,00	2 174 337,00		
1.1.2	Wydatki majątkowe	31 356 191,54	20 181 310,60	12 132 319,00	11 651 311,25	17 984 992,00	17 028 604,00	14 666 896,00	12 092 381,00		
1.1.3	Wydatki budżetu	-7 100 872,52	-8 000 302,92	-1 399 048,00	-4 358,82	-1 605 890,00	7 749 900,00	8 875 900,00	7 685 900,00		
1.1.4	Przychody budżetu	24 351 657,66	20 258 085,14	9 973 948,00	13 202 482,22	11 680 790,00	0,00	0,00	0,00		
4.1	Nidwzyska budżetowa z lat ubiegłych, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
4.1.1	na pokrycie deficytu budżetu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
4.2	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy, w tym:	3 356 637,66	12 133 083,14	2 673 948,00	5 902 482,22	1 680 790,00	0,00	0,00	0,00		
4.2.1	na pokrycie deficytu budżetu	0,00	6 230 602,92	1 399 048,00	4 358,79	1 605 890,00	0,00	0,00	0,00		
4.3	Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych, w tym:	20 995 000,00	8 125 000,00	7 300 000,00	7 300 000,00	10 000 000,00	0,00	0,00	0,00		
4.3.1	na pokrycie deficytu budżetu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
4.4	Inne przychody niezwiązane z zaciąganiem długu, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
4.4.1	na pokrycie deficytu budżetu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
5	Rozchody budżetu	5 117 700,00	6 355 300,00	8 574 900,00	8 574 900,00	10 074 900,00	7 749 900,00	8 875 900,00	7 685 900,00		
5.1	Spłaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych, w tym:	5 117 700,00	6 355 300,00	8 574 900,00	8 574 900,00	10 074 900,00	7 749 900,00	8 875 900,00	7 685 900,00		
5.1.1	łączna kwota przypadająca na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 pkt 1 ustawy (lub art. 169 ust. 3 pkt 1 ufp z 2005 r.), art. 121a ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. - Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241, z późn. zm.) oraz art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw związanych z realizacją ustawy budżetowej (Dz. U. poz. 1456), w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
5.1.1.1	kwota przypadających na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 pkt 1 ustawy lub art. 169 ust. 3 pkt 1 ufp z 2005 r.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
5.2	Inne rozchody niezwiązane ze spłatą długu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
6	Kwota długu	53 667 800,00	55 361 900,00	54 087 000,00	54 087 000,00	54 012 100,00	46 262 300,00	37 386 300,00	29 700 400,00		
6.1	Łączna kwota wyłączeń z ograniczeń długu określonych w art. 170 ust. 3 ufp z 2005 r. oraz w art. 36 ustawy o zmianie niektórych ustaw związanych z realizacją ustawy budżetowej, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
6.1.1	kwota wyłączeń z ograniczeń długu określonych w art. 170 ust. 3 ufp z 2005 r.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
6.2	Wskaźnik zadłużenia do dochodów ogółem określony w art. 170 ufp z 2005 r., bez uwzględnienia wyłączeń określonych w pkt 6.1.	47,91%	53,63%	49,26%	50,25%	45,42%	38,00%	30,95%	25,35%		
6.3	Wskaźnik zadłużenia do dochodów ogółem, o którym mowa w art. 170 ufp z 2005 r., po uwzględnieniu wyłączeń określonych w pkt 6.1.	47,91%	53,63%	49,26%	50,25%	45,42%	38,00%	30,95%	25,35%		

Wykonanie Plan 3 kw. Wykonanie

Lp.	Wykazanie	2010	2011	2012	2012	2012	2013	2014	2015	2016
7	<b>Wyszczególnienie</b> Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształconych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8	Różnica zrównoważenia wydatków budżetowych, o której mowa w art. 242 ustawy	x	x	x	x	x	x	x	x	x
8.1	Różnica między dochodami budżetowymi a wydatkami budżetowymi	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 785 362,00	4 474 835,00	5 377 164,00
8.2	Różnica między dochodami budżetowymi, powiększonymi o nadwyżkę budżetową określoną w pkt 4.1. i wolne środki określone w pkt 4.2. a wydatkami budżetowymi, pomniejszonym o wydatki określone w pkt 2.1.2	2 714 930,88	15 650 562,83	1 340 402,00	10 869 056,10	1 680 790,00	3 785 362,00	4 474 835,00	5 377 164,00	5 377 164,00
9	<b>Wskaźnik spłaty zobowiązań</b>	x	x	x	x	x	x	x	x	x
9.1	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 169 ust. 1 ufp z 2005 r. do dochodów ogółem, bez uwzględnienia wyłączeń określonych w pkt 5.1.1.	6,21%	8,56%	11,47%	10,79%	10,83%	10,83%	9,18%	9,92%	8,79%
9.2	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 169 ust. 1 ufp z 2005 r. do dochodów ogółem, po uwzględnieniu wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1	6,21%	8,56%	11,47%	10,79%	10,83%	10,83%	9,18%	9,92%	8,79%
9.3	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów ogółem, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego i bez uwzględnienia wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1	6,21%	8,56%	11,47%	10,79%	10,83%	10,83%	9,18%	9,92%	8,79%
9.4	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów ogółem, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego, po uwzględnieniu wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1	6,21%	8,56%	11,47%	10,79%	10,83%	10,83%	9,18%	9,92%	8,79%
9.5	Kwota zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.6	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów ogółem, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1	6,21%	8,56%	11,47%	10,79%	10,83%	10,83%	9,18%	9,92%	8,79%
9.6.1	<b>Wskaźnik jednoroczny (przyna strona wzoru z art. 243)</b>	7,62%	7,39%	9,33%	10,49%	10,99%	10,99%	13,79%	9,23%	8,29%
10	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu wyłączeń określonych w art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw związanych z realizacją ustawy budżetowej, obliczony w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy	x	x	x	x	8,11%	11,37%	9,24%	11,37%	11,34%
11	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu wyłączeń określonych w art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw związanych z realizacją ustawy budżetowej, obliczony w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy	x	x	x	x	8,50%	11,76%	9,62%	11,76%	11,34%
9.8	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń określonych w pkt 5.1.1., obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy	x	x	x	x	Nie spełniona	Spełniona	Spełniona	Spełniona	Spełniona
9.8.1	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń określonych w pkt 5.1.1., obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy	x	x	x	x	Nie spełniona	Spełniona	Spełniona	Spełniona	Spełniona
10	<b>Przeznaczenie prognozowanej nadwyżki budżetowej, w tym m:</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 749 900,00	8 875 900,00	7 685 900,00
10.1	Spłaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 749 900,00	8 875 900,00	7 685 900,00
11	<b>Informacje uzupełniające o wybranych rodzajach wydatków budżetowych</b>	x	x	x	x	x	x	x	x	x
11.1	Wydatki bieżące na wynagrodzenia i składki od nich naliczane	35 887 889,63	38 009 190,41	40 342 394,00	40 015 655,42	40 990 350,00	40 940 000,00	41 349 400,00	41 349 400,00	41 762 894,00
11.2	Wydatki związane z funkcjonowaniem organów jednostki samorządu terytorialnego	7 748 649,08	8 149 968,64	9 236 695,00	8 113 266,56	8 568 928,00	8 651 304,00	8 735 010,00	8 735 010,00	8 819 552,00
11.3	Wydatki objęte limitem art. 226 ust. 3 ustawy, z tego:	8 834 306,00	21 909 907,20	17 926 825,00	10 910 424,77	15 815 321,00	14 634 050,00	14 986 896,00	14 986 896,00	11 969 375,00
11.3.1	bieżące	6 000 000,00	6 849 557,10	7 389 083,00	8 18 846,07	982 781,00	616 897,00	320 000,00	320 000,00	0,00
11.3.2	majątkowe	2 834 306,00	15 060 350,10	10 537 742,00	10 091 578,70	14 832 540,00	14 017 153,00	14 666 896,00	14 666 896,00	11 969 375,00
11.4	Wydatki inwestycyjne kontynuowane	27 219 725,47	14 912 864,21	8 132 212,00	7 814 798,85	12 850 040,00	13 091 503,00	14 666 896,00	14 666 896,00	11 969 375,00
11.5	Nowe wydatki inwestycyjne	2 254 918,07	2 284 850,86	1 734 891,00	1 667 870,91	1 70 500,00	536 650,00	0,00	0,00	0,00
11.6	Wydatki majątkowe w formie donacji	1 881 548,00	2 983 595,53	2 265 216,00	2 132 096,09	2 190 000,00	389 000,00	0,00	0,00	0,00

## Wykonanie

## Plan 3 kw.

## Wykonanie

## 2016

## 2015

## 2014

## 2013

## 2012

## 2012

## 2011

## 2010

## 2010

## 2011

## 2012

## 2012

## 2013

## 2014

## 2015

## 2016

Lp.	Wydział	2010	2011	2012	2012	2012	2013	2014	2015	2016
12	Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	x	x	x	x	x	x	x	x	x
12.1	Dochody bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy, w tym:	311 364,26	1 630 155,88	1 225 697,00	635 967,73	899 004,00	211 777,00	0,00	0,00	0,00
12.1.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, w tym:	290 189,44	1 449 609,82	1 225 697,00	532 565,78	814 593,00	180 011,00	0,00	0,00	0,00
12.1.1.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania	290 189,44	1 449 609,82	1 225 697,00	532 565,78	814 593,00	180 011,00	0,00	0,00	0,00
12.2	Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy, w tym:	15 476 348,27	3 059 665,60	262 324,00	131 661,72	2 675 714,00	9 270 239,00	13 049 072,00	5 139 703,00	0,00
12.2.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, w tym:	15 046 348,27	3 059 665,60	256 015,00	129 246,72	2 670 522,00	513 941,00	46 482,00	0,00	0,00
12.2.1.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania	15 046 348,27	3 059 665,60	256 015,00	129 246,72	2 670 522,00	513 941,00	46 482,00	0,00	0,00
12.3	Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	331 514,87	1 521 822,43	1 749 991,00	1 090 205,78	662 781,00	249 150,00	0,00	0,00	0,00
12.3.1	w tym finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	280 304,97	1 193 739,84	1 434 663,00	904 207,38	662 781,00	249 150,00	0,00	0,00	0,00
12.3.2	Wydatki bieżące na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	331 514,87	1 521 822,43	1 749 991,00	1 090 205,78	662 781,00	249 150,00	0,00	0,00	0,00
12.4	Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	17 628 611,14	787 722,63	133 292,00	37 130,33	4 029 569,00	6 440 866,00	14 666 896,00	6 046 709,00	0,00
12.4.1	w tym finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	13 029 346,50	411 416,16	62 728,00	24 115,05	3 999 569,00	779 851,00	672 793,00	0,00	0,00
12.4.2	Wydatki majątkowe na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	17 628 611,14	787 722,63	133 292,00	37 130,33	3 999 069,00	734 201,00	66 403,00	0,00	0,00
13	Kwoty dotyczące przejęcia i spłaty zobowiązań po samodzielnym publicznych zakładach opieki zdrowotnej oraz pokrycia ujemnego wyniku	x	x	x	x	x	x	x	x	x
13.1	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształconych samodzielnym publicznych zakładach opieki zdrowotnej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.1.1	Dochody budżetowe z tytułu donacji celowej z budżetu państwa, o której mowa w art. 196 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz.U. Nr. 112, poz. 654, z późn. zm.)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.1.2	Wysokość zobowiązań podlegających umorzeniu, o którym mowa w art. 190 ustawy o działalności leczniczej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.4	Wydatki na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.5	Wydatki na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej likwidowanego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.6	Wydatki na spłatę zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przejętych do końca 2011 r. na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.7	Wydatki bieżące na pokrycie ujemnego wyniku finansowego samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	Dane uzupełniające o długi i jego spłacie	x	x	x	x	x	x	x	x	x
14.1	Spłaty na kapitałowych oraz wykup papierów wartościowych, o których mowa w pkt 5.1., wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych	5 117 700,00	6 355 300,00	8 574 900,00	8 574 900,00	10 074 900,00	7 749 900,00	8 875 900,00	7 685 900,00	0,00
14.2	Kwota długu, którego planowana spłata dokonuje się z wydatków budżetu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3	Wydatki zmniejszające dług, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3.1	spłata zobowiązań wymaganych z lat poprzednich, innych niż w pkt 14.3.3	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3.2	związane z umowami zaliczanymi do tytułów dłużnych wliczanych w państwowy dług publiczny	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3.3	wypłaty z tytułu wymagalnych porzezań i gwarancji	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.4	Wynik operacji niekasowych wpływających na kwotę długu (m.in. umorzenia, różnice kursowe)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Lp.	Wyszczególnienie	2017	2018	2019	2020	2021	2022
1	<b>Dochoły ogółem</b>	108 197 509,00	109 191 588,00	109 886 821,00	107 937 438,00	109 006 812,00	110 086 881,00
1.1	Dochoły bieżące, w tym:	103 792 424,00	104 830 348,00	105 878 651,00	106 937 438,00	108 006 812,00	109 086 881,00
1.1.1	dochoły z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2	dochoły z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3	podatki i opłaty, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3.1	z podatku od nieruchomości	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3.2	z subwencji ogólnej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.5	z tytułu donacji i środków przeznaczonych na cele bieżące	4 405 085,00	4 361 240,00	4 008 170,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
1.2	Dochoły majątkowe, w tym:	4 405 085,00	4 361 240,00	4 008 170,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
1.2.1	ze sprzedaży majątku	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	z tytułu donacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje	4 405 085,00	4 361 240,00	4 008 170,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
2	<b>Wydatki ogółem</b>	100 156 609,00	101 729 088,00	103 861 821,00	104 137 438,00	106 298 812,00	108 422 881,00
2.1	Wydatki bieżące, w tym:	97 851 974,00	98 314 015,00	98 841 489,00	99 492 943,00	100 261 108,00	101 104 834,00
2.1.1	z tytułu porządku i gwarancji, w tym:	439 803,00	441 433,00	443 033,00	444 613,00	446 173,00	447 743,00
2.1.1.1	gwarancje i poręczenia podlegające wyłączeniu z limitów spłaty zobowiązań określonych w art. 243 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.) lub art. 169 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, z późn. zm.)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.2	na spłatę przysiężnych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zakład określonych w przepisach o działalności leczniczej, w wysokości w jakiej nie podlegają sfinansowaniu dojeżdż z budżetu państwa	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3	wydatki na obsługę długu, w tym:						
2.1.3.1	odsetki i dyskonta określone w art. 243 ust. 1 ustawy lub art. 169 ust. 1 ufp z 2005 r.	1 692 085,00	1 198 103,00	760 040,00	436 337,00	219 630,00	68 640,00
2.1.3.2	na pokrycie deficytu budżetu	1 692 085,00	1 198 103,00	760 040,00	436 337,00	219 630,00	68 640,00
2.1.3.3	na pokrycie deficytu budżetu	2 304 635,00	3 415 073,00	5 020 332,00	4 644 495,00	6 037 704,00	7 318 047,00
2.1.3.4	Wydatki majątkowe	8 040 900,00	7 462 500,00	6 025 000,00	3 800 000,00	2 708 000,00	1 664 000,00
2.1.3.5	Wynik budżetu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.6	Przychody budżetu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.7	Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.8	na pokrycie deficytu budżetu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.9	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.10	na pokrycie deficytu budżetu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.11	Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.12	na pokrycie deficytu budżetu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.13	Inne przychody niezwiązane z zaciąganiem długu, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.14	na pokrycie deficytu budżetu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.15	Rozchody budżetu	8 040 900,00	7 462 500,00	6 025 000,00	3 800 000,00	2 708 000,00	1 664 000,00
2.1.3.16	Spłaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych, w tym:	8 040 900,00	7 462 500,00	6 025 000,00	3 800 000,00	2 708 000,00	1 664 000,00
2.1.3.17	licznna kwota przypadająca na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 pkt 1 ustawy (lub art. 169 ust. 3 pkt 1 ufp z 2005 r.), art. 121a ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. - Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241, z późn. zm.) oraz art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw związanych z realizacją ustawy budżetowej (Dz. U. poz. 1456), w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.18	kwota przypadająca na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 pkt 1 ustawy lub art. 169 ust. 3 pkt 1 ufp z 2005 r.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.1.3.19	Inne rozchody niezwiązane ze spłatą długu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6	<b>Kwota długu</b>	21 659 500,00	14 197 000,00	8 172 000,00	4 372 000,00	1 664 000,00	0,00
6.1	Liczona kwota wyłączeń z ograniczeń długu określonych w art. 170 ust. 3 ufp z 2005 r. oraz w art. 36 ustawy o zmianie niektórych ustaw związanych z realizacją ustawy budżetowej, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6.1.1	kwota wyłączeń z ograniczeń długu określonych w art. 170 ust. 3 ufp z 2005 r.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6.2	Wskaźnik zadłużenia do dochodów ogółem określony w art. 170 ufp z 2005 r., bez uwzględnienia wyłączeń określonych w pkt 6.1	20,02%	13,00%	7,44%	4,05%	1,53%	0,00%
6.3	Wskaźnik zadłużenia do dochodów ogółem, o którym mowa w art. 170 ufp z 2005 r., po uwzględnieniu wyłączeń określonych w pkt 6.1	20,02%	13,00%	7,44%	4,05%	1,53%	0,00%

Lp.	Wyszczególnienie	2017	2018	2019	2020	2021	2022
7	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8	Relacja zrównoważenia wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy	x	x	x	x	x	x
8.1	Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi	5 940 450,00	6 516 333,00	7 037 162,00	7 444 495,00	7 745 704,00	7 982 047,00
8.2	Różnica między dochodami bieżącymi, powiększonymi o nadwyżkę budżetową określoną w pkt 4.1.1. wolne środki określone w pkt 4.2. a wydatkami bieżącymi, pomniejszonym o wydatki określone w pkt 2.1.2.	5 940 450,00	6 516 333,00	7 037 162,00	7 444 495,00	7 745 704,00	7 982 047,00
9	Wskaźnik spłaty zobowiązań	x	x	x	x	x	x
9.1	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 169 ust. 1 ufp z 2005 r. do dochodów ogółem, bez uwzględnienia wyłączeń określonych w pkt 5.1.1.	9,40%	8,34%	6,58%	4,34%	3,10%	1,98%
9.2	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 169 ust. 1 ufp z 2005 r. do dochodów ogółem, po uwzględnieniu wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1.	9,40%	8,34%	6,58%	4,34%	3,10%	1,98%
9.3	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów ogółem, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego i bez uwzględnienia wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1.	9,40%	8,34%	6,58%	4,34%	3,10%	1,98%
9.4	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów ogółem, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego, po uwzględnieniu wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1.	9,40%	8,34%	6,58%	4,34%	3,10%	1,98%
9.5	Kwota zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.6	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów ogółem, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń przypadających na dany rok określonych w pkt 5.1.1.	9,40%	8,34%	6,58%	4,34%	3,10%	1,98%
9.6.1	Wskaźnik jednoroczny (prawa strona wzoru z art. 243)	9,56%	9,96%	10,05%	7,82%	8,02%	8,16%
10	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu wyłączeń określonych w art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw związanych z realizacją ustawy budżetowej, obliczony w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy	10,44%	9,03%	9,27%	9,86%	9,28%	8,63%
10.1	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu wyłączeń określonych w art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw związanych z realizacją ustawy budżetowej, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy	10,44%	9,03%	9,27%	9,86%	9,28%	8,63%
9.8	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń określonych w pkt 5.1.1., obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy	Spełniona	Spełniona	Spełniona	Spełniona	Spełniona	Spełniona
9.8.1	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń określonych w pkt 5.1.1., obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy	Spełniona	Spełniona	Spełniona	Spełniona	Spełniona	Spełniona
10	Przeznaczenie prognozowanej nadwyżki budżetowej, w tym na:	8 040 900,00	7 462 500,00	6 025 000,00	3 800 000,00	2 708 000,00	1 664 000,00
10.1	Spłaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych	8 040 900,00	7 462 500,00	6 025 000,00	3 800 000,00	2 708 000,00	1 664 000,00
11	Informacje uzupełniające o wybranych rodzajach wydatków budżetowych	x	x	x	x	x	x
11.1	Wydatki bieżące na wynagrodzenia i składki od nich naliczane	42 180 523,00	42 602 328,00	43 028 351,00	43 458 635,00	43 893 221,00	44 332 154,00
11.2	Wydatki związane z funkcjonowaniem organów jednostki samorządu terytorialnego	8 904 940,00	8 991 182,00	9 078 286,00	9 166 262,00	9 255 117,00	9 344 861,00
11.3	Wydatki objęte limitem art. 226 ust. 3 ustawy z tego	0,00	0,00	4 896 061,00	4 449 905,00	5 900 000,00	3 000 000,00
11.3.1	bieżące	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11.3.2	majątkowe	0,00	0,00	4 896 061,00	4 449 905,00	5 900 000,00	3 000 000,00
11.4	Wydatki inwestycyjne kontynuowane	0,00	0,00	4 896 061,00	4 449 905,00	5 900 000,00	3 000 000,00
11.5	Nowe wydatki inwestycyjne	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11.6	Wydatki majątkowe w formie donacji	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Lp.	Wyszczególnienie	2017	2018	2019	2020	2021	2022
12	Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	x	x	x	x	x	x
12.1	Dochoły bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.1.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.1.1.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.2	Dochoły majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.2.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.2.1.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.3	Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.3.1	w tym finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.3.2	Wydatki bieżące na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.4	Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.4.1	w tym finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.4.2	Wydatki majątkowe na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	Kwoty dotyczące przejęć i spłaty zobowiązań po samodzielnym publicznych zakładach opieki zdrowotnej oraz pokrycia ujemnego wyniku	x	x	x	x	x	x
13.1	Kwota zobowiązania wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształconych samodzielnym publicznych zakładach opieki zdrowotnej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.2	Dochoły budżetowe z tytułu donacji celowej z budżetu państwa, o której mowa w art. 196 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz.U. Nr 112, poz. 654, z późn. zm.)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.3	Wysokość zobowiązań podlegających umorzeniu, o którym mowa w art. 190 ustawy o działalności leczniczej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.4	Wydatki na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.5	Wydatki na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej likwidowanego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.6	Wydatki na spłatę zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przejętych do końca 2011 r. na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.7	Wydatki bieżące na pokrycie ujemnego wyniku finansowego samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	Dane uzupełniające o długu i jego spłacie	x	x	x	x	x	x
14.1	Spłaty na kapitałowych oraz wykup papierów wartościowych, o których mowa w pkt. 5.1, wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych	6 360 900,00	5 798 500,00	4 361 000,00	2 136 000,00	1 044 000,00	0,00
14.2	Kwota długu, którego płatowana spłata dokona się z wydatków budżetu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3	Wydatki zmniejszające dług, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3.1	spłata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w pkt 14.3.3	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3.2	związane z umowami zaliczanymi do tytułów dłużnych wliczanych w passiwowy dług publiczny	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3.3	wypłaty z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.4	Wynik operacji niekasowych wpływających na kwotę długu (m.in. umorzenia, różnice kursowe)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

# Wykaz przedsięwzięć do WPF

Załącznik nr 2 do wieloletniej prognozy finansowej kwoty w zł

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2013	Limit 2014	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017
			od	do						
1	Wydatki na przedsięwzięcia-ogółem (1.1+1.2+1.3)				91 787 636,00	15 815 321,00	14 634 050,00	14 986 896,00	11 969 375,00	0,00
1.a	- wydatki bieżące				3 223 862,00	982 781,00	616 897,00	320 000,00	0,00	0,00
1.b	- wydatki majątkowe				88 563 774,00	14 832 540,00	14 017 153,00	14 666 896,00	11 969 375,00	0,00
1.1	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009.r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157, poz.1240, z późn.zm.), z tego:				39 946 959,00	4 491 850,00	6 938 263,00	14 666 896,00	11 969 375,00	0,00
1.1.1	- wydatki bieżące				2 263 862,00	662 781,00	296 897,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.1	Integracja społeczna mieszkańców Chojnic korzystających z pomocy społecznej	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	2012	2013	506 367,00	256 003,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.2	Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu mieszkańców Chojnic		2010	2017	1 757 495,00	406 778,00	296 897,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2	- wydatki majątkowe				37 683 097,00	3 829 069,00	6 641 366,00	14 666 896,00	11 969 375,00	0,00
1.1.2.1	Budowa Chojnickiego Centrum Kultury - Balturium	Urząd Miejski	2010	2016	32 181 342,00	30 000,00	5 661 015,00	13 994 103,00	11 969 375,00	0,00
1.1.2.2	Chojnicko-Człuchowski Miejski Obszar Funkcjonalny - rozwój infrastruktury	Urząd Miejski	2013	2015	25 970,00	0,00	25 970,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.3	Opracowanie dokumentacji służącej wykorzystaniu odnawialnych źródeł energii w mieście Chojnice - oszczędność energii elektrycznej na obiektach szkół	Urząd Miejski	2013	2015	615 880,00	9 500,00	0,00	606 390,00	0,00	0,00

Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
0,00	4 896 061,00	4 449 905,00	5 900 000,00	3 000 000,00	75 651 608,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 919 678,00
0,00	4 896 061,00	4 449 905,00	5 900 000,00	3 000 000,00	73 731 930,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	38 066 384,00

0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	959 678,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	256 003,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	703 675,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	37 106 706,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	31 654 493,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25 970,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	615 890,00



L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2013	Limit 2014	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017
			od	do						
1.1.2.4	Poziyskiwanie energii elektrycznej i ciepłej z odnawialnych źródeł energii w Powiecie Chojnickim. Etap I - opracowanie dokumentacji" - montaż car portu na terenie miasta	Urząd Miejski	2013	2015	19 680,00	0,00	19 680,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.5	Przebudowa targowiska miejskiego przy ul. Angowickiej w Chojnicach	Urząd Miejski	2012	2013	1 277 217,00	1 249 687,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.6	Rekultywacja 15-tu składowisk odpadów komunalnych zlokalizowanych na obszarze działania ZZO w Nowym Dworze	Urząd Miejski	2009	2015	3 562 998,00	2 539 882,00	934 701,00	66 403,00	0,00	0,00
1.2	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-privatnego, z tego:				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	- wydatki majątkowe				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3	Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2), z tego				51 840 677,00	11 323 471,00	7 695 787,00	320 000,00	0,00	0,00
1.3.1	- wydatki bieżące				960 000,00	320 000,00	320 000,00	320 000,00	0,00	0,00
1.3.1.1	Dotacja na prowadzenie schroniska dla zwierząt	Urząd Miejski	2013	2015	960 000,00	320 000,00	320 000,00	320 000,00	0,00	0,00
1.3.2	- wydatki majątkowe				50 880 677,00	11 003 471,00	7 375 787,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.1	Budowa Chojnickiego Centrum Kultury - Balturium	Urząd Miejski	2010	2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.2	Budowa Hospicjum Stacjonarnego - grant dla stowarzyszenia	Urząd Miejski	2013	2014	389 000,00	0,00	389 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.3	Budowa kanalizacji deszczowej w ul. Brzechwy, Skargi, Lenartowicza, Przybosia, Jastruna	Urząd Miejski	2011	2022	1 521 350,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.4	Budowa kanalizacji deszczowej w ul. Sybiraków	Urząd Miejski	2008	2022	1 207 198,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	19 680,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 249 687,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 540 986,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	4 896 061,00	4 449 905,00	5 900 000,00	3 000 000,00	37 585 224,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	960 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	960 000,00
0,00	4 896 061,00	4 449 905,00	5 900 000,00	3 000 000,00	36 625 224,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	389 000,00
0,00	0,00	1 500 000,00	0,00	0,00	1 500 000,00
0,00	0,00	0,00	1 200 000,00	0,00	1 200 000,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2013	Limit 2014	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017
			od	do						
1.3.2.5	Budowa oświetlenia w ul. Staffa	Urząd Miejski	2013	2020	87 000,00	7 000,00	80 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.6	Budowa ul. Asnyka i Leśmiana wraz z odwodnieniem	Urząd Miejski	2009	2022	5 056 687,00	0,00	5 002 687,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.7	Budowa ul. Brzoskwińowej	Urząd Miejski	2011	2022	1 723 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.8	Budowa ul. Malinowej wraz z odwodnieniem	Urząd Miejski	2009	2021	5 026 256,00	4 971 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.9	Budowa ul. Sikorskiego wraz z odwodnieniem	Urząd Miejski	2009	2022	625 976,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.10	Modernizacja cmentarza komunalnego	Urząd Miejski	2008	2023	6 036 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.11	Modernizacja stadionu miejskiego przy ul. Mickiewicza	Urząd Miejski	2013	2020	366 000,00	116 000,00	250 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.12	Pomoc finansowa dla Powiatu Chojnickiego na "Przebudowę ul. Derdowskiego wraz ze skrzyżowaniem z ul. Wysoką, Mickiewicza, Zieloną i Kilińskiego oraz przebudowa ul. Zielonej wraz ze skrzyżowaniem z ul. Strzelecką w Chojnicach"	Urząd Miejski	2012	2026	1 886 080,00	1 840 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.13	Poprawa bezpieczeństwa poprzez budowę nowej drogi gminnej w Chojnicach łączącej Osiedle kolejarz z drogą wojewódzką nr 212	Urząd Miejski	2011	2023	1 477 344,00	1 122 283,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.14	Porządkowanie gospodarki wodami opadowymi zrzucanymi do Strugi Jarcewskiej - wykonanie zbiornika przeciwpowodziowego	Urząd Miejski	2010	2021	210 000,00	10 000,00	200 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.15	Przebudowa budynku Szkoły Podstawowej Nr 5	Urząd Miejski	2010	2019	2 694 537,00	1 949 790,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.16	Przebudowa części drogi krajowej nr 22 od ul. Człuchowskiej do zachodniej granicy miasta Chojnice	Urząd Miejski	2007	2022	4 096 700,00	36 839,00	663 100,00	0,00	0,00	0,00

Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	87 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 002 687,00
0,00	0,00	0,00	1 700 000,00	0,00	1 700 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 971 200,00
0,00	0,00	615 000,00	0,00	0,00	615 000,00
0,00	0,00	0,00	3 000 000,00	3 000 000,00	6 000 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	366 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 840 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 422 283,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	210 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 949 790,00
0,00	2 696 061,00	604 000,00	0,00	0,00	4 000 000,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2013	Limit 2014	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017
			od	do						
1.3.2.17	Przebudowa Placu Piastowskiego	Urząd Miejski	2012	2019	1 023 615,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.18	Przebudowa targowiska przy ul. Angowickiej - etap II	Urząd Miejski	2011	2019	1 220 440,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.19	Przebudowa ul. Parkowej, M. Nowotki, H. Sawickiej i J. Krasickiego	Urząd Miejski	2012	2013	1 269 273,00	815 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.20	Przebudowa wejścia do budynku Gimnazjum Nr 2 wraz z zagospodarowaniem terenu i budową boiska z bieżnią	Urząd Miejski	2012	2016	491 000,00	0,00	491 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.21	Rozbudowa i przebudowa wraz z termomodernizacją obiektów na stadionie CHKS Kolejarz	Urząd Miejski	2008	2020	1 874 000,00	74 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.22	Zagospodarowanie Parku 1000-lecia w Chojnicach	Urząd Miejski	2010	2013	12 599 221,00	61 359,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
0,00	1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00
0,00	1 200 000,00	0,00	0,00	0,00	1 200 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	815 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	491 000,00
0,00	0,00	1 730 905,00	0,00	0,00	1 804 905,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	61 359,00

**Uzasadnienie**  
**na sesję w dniu 25 listopada 2013 r.**

Zmiana Wieloletniej Prognozy Finansowej wynika z poniższych przyczyn:

1. W załączniku nr 1:
  - a) wprowadza się zmiany po stronie dochodów i wydatków dokonane w budżecie na 2013 r.
  - b) w 2014 r. zwiększa się przedsięwzięcia o kwotę **200.500 zł**
  
2. W załączniku nr 2:
  - a) zmniejsza się wartość kosztorysową przedsięwzięcia „Poprawa bezpieczeństwa poprzez **budowę nowej drogi** gminnej w Chojnicach łączącej **Osiedle Kolejarz z drogą wojewódzką nr 212**” w 2013 r. o kwotę **550.560 zł**
  - b) Przenosi się nakłady finansowe z 2013 r. do 2014 r. na przedsięwzięciu „**Rekultywacja 15-tu składowisk odpadów komunalnych zlokalizowanych na obszarze działania ZZO w Nowym Dworze**” w kwocie **200.500 zł**

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

Projekt

z dnia 15 listopada 2013 r.

Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH  
z dnia 25 listopada 2013 r.**

**w sprawie określenia stawek podatku od nieruchomości i wprowadzenia innych zwolnień niż określone w ustawie.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 8 i art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) oraz art. 5, art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (tekst jednolity: Dz.U. z 2010r. Nr 95, poz. 613, Nr 96, poz. 620, Nr 225, poz. 1461 i Nr 226, poz. 1475 oraz z 2011r. Nr 102, poz. 584, Nr 112, poz. 654; Nr 171, poz. 1016 i Nr 232, poz. 1378), uchwala się, co następuje:

**§ 1. Ustala się stawki podatku od nieruchomości:**

1) Od powierzchni użytkowej:

- a) budynków mieszkalnych lub ich części w wysokości 0,53 zł od 1 m<sup>2</sup>;
- b) budynków mieszkalnych posiadających jedynie źródło ogrzewania nie na paliwo stałe w wysokości 0,27 zł od 1 m<sup>2</sup>;
- c) budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej innej niż rolnicza lub leśna oraz części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w wysokości 19,70 zł od 1 m<sup>2</sup>;
- d) od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym w wysokości 8,24 zł od 1 m<sup>2</sup>;
- e) od budynków lub ich części związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej, zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń w wysokości 3,79 zł od 1 m<sup>2</sup>;
- f) od pozostałych budynków lub ich części, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego w wysokości 5,92 zł od 1 m<sup>2</sup>.

2) Od budowli w wysokości 2% ich wartości określonej na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 4 – 6 ustawy.

3) Od gruntów:

- a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, innej niż działalność rolnicza lub leśna z wyjątkiem związanych z budynkami mieszkalnymi w wysokości 0,71 zł od 1 m<sup>2</sup> powierzchni;
- b) pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne i retencyjne lub elektrowni wodnych w wysokości 3,39 zł od 1 ha powierzchni;
- c) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego w wysokości 0,22 zł od 1 m<sup>2</sup> powierzchni.

**§ 2. Zwalnia się od podatku od nieruchomości:**

1) Nieruchomości lub ich części zajęte przez:

- a) domy opieki społecznej;
- b) żłobki;
- c) biblioteki publiczne;
- d) jednostki realizujące zadania w zakresie rehabilitacji społecznej i zawodowej osób z upośledzeniem umysłowym.



- 2) Powierzchnię piwnic i strychów, z wyjątkiem zajętych na mieszkanie, garaż lub prowadzenie działalności gospodarczej.
- 3) W przypadku, gdy w budynku mieszkalnym nie ma ani strychu, ani piwnicy zwalnia się od podatku - 15 m<sup>2</sup> powierzchni w budynku gospodarczym, jeżeli pełni on faktycznie funkcję strychu lub piwnicy. Zwolnienie to dotyczy budynku gospodarczego usytuowanego w najbliższym otoczeniu przy budynku mieszkalnym.
- 4) Grunty, budynki i budowle lub ich części zajęte pod cmentarze komunalne.
- 5) Powierzchnie zajęte przez uczelnie, za wyjątkiem przedmiotów opodatkowania zajętych na działalność gospodarczą nie związaną z nauczaniem.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 4. Traci moc Uchwała Nr XIII/135/11 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 14 listopada 2011r. w sprawie określenia stawek podatku od nieruchomości i wprowadzenia innych zwolnień niż określone w ustawie (Dz.Urz.Woj.Pom. z 2011r. Nr 166 poz. 3558).

§ 5. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego z mocą od 1 stycznia 2014r.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący Rady  
Miejskiej

**Mirosław Janowski**

### Uzasadnienie

Projekt uchwały dotyczący 2014 r. nie zakłada podniesienia wysokości stawek opodatkowania podatkiem od nieruchomości. Zmiana treści uchwały dotyczy tylko i wyłącznie usunięcia zapisu zwolnienia z podatku od nieruchomości, zawartego w § 2 pkt 1e, tj. „Zwalnia się od podatku od nieruchomości (...) miejskie służby i straże” Z dniem 1 stycznia 2013 r. Straż Miejską w Chojnicach umiejscowiono w strukturze Urzędu Miejskiego w Chojnicach, który to zgodnie z brzmieniem art. 2 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (tj. Dz. U. z 2010 r. Nr 95 , poz. 613 ze zm.) nie podlega opodatkowaniu podatkiem od nieruchomości. W tych okolicznościach należało doprowadzić do uregulowania prawa miejscowego.

#### Opinia prawna

Bez uwag.

~~Dyrektor Generalny  
Sekretarz Miasta~~  
*mgr Robert Wajlonis*

**Projekt**

z dnia 14 listopada 2013 r.

Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH**

z dnia 25 listopada 2013 r.

**w sprawie obniżenia ceny skupu żyta stanowiącej podstawę do obliczenia podatku rolnego.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8 i art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samo-rządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) oraz art. 6 ust. 3 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2006 r. Nr 136, poz. 969, Nr 191, poz. 1412, Nr 245, poz. 1775 i Nr 249, poz. 1825; z 2007 Nr 109, poz. 747; z 2008r. Nr 116, poz. 730 i Nr 237, poz. 1655; z 2009r. Nr 56, poz. 458; z 2010r. Nr 96, poz. 620 i Nr 226, poz. 1475 oraz z 2013 poz. 660) oraz Komunikatu Prezesa GUS z dnia 18 października 2013r. w sprawie średniej ceny skupu żyta za okres 11 kwartałów będącej podstawą do ustalenia podatku rolnego na rok podatkowy 2014 (M.P. z 2013r. poz. 814), uchwała się, co następuje:

§ 1. Obniża się średnią cenę skupu żyta, stanowiącą podstawę do ustalenia podatku rolnego na rok podatkowy 2014 z kwoty 69,28 zł do 55,00 zł za 1 kwintal.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 3. Traci moc Uchwała Nr XXVI/272/12 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 26 listopada 2012 r. w sprawie obniżenia ceny skupu żyta stanowiącej podstawę do obliczenia podatku rolnego (Dz.Urz.Woj.Pom. z 2012r. poz. 4144).

§ 4. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego, z mocą od 1 stycznia 2014 r.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący Rady  
Miejskiej

**Mirosław Janowski**

### Uzasadnienie

Zgodnie z Komunikatem Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego z dnia 18 października 2013 r. w sprawie średniej ceny skupu żyta- cena ta została ustalona na 2014 r. w kwocie 69,28 zł za 1 dt (tj. 1 decytona = 0,1 tony = 100 kg). Cena ta zgodnie z art. 6 ust 1 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym (tj. Dz U. 2006 r. Nr 136 poz. 969 z późn. zm.) stanowi podstawę do określenia wysokości podatku rolnego. Jednocześnie w art. 6 ust 3 ustawy ustawodawca zawarł delegację do rad gmin do obniżenia przeciętnej ceny skupu żyta. Gmina Miejska w Chojnicach dotychczas rokrocznie podejmowała uchwałę obniżającą średnią cenę skupu żyta kierując się warunkami miejscowymi, w tym również poziomem ceny przyjmowanych dotychczas przez gminy sąsiednie. W związku z tym uznaje się za zasadne przyjęcie ceny 55,00 zł za 1 kwintal żyta, tj. 1 dt (decytona) i jest to cena jaka obowiązywała w 2013 r. Powyższe więc uzasadnia podjęcie niniejszej uchwały.

#### Opinia prawna

Bez uwag.

**Dyrektor Generalny  
Sekretarz Miasta**

*mgr Robert Wajlonis*

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13**  
**RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH**  
z dnia 25 listopada 2013r.

**w sprawie w sprawie przedłużenia czasu obowiązywania dotychczasowych taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków.**

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) oraz art. 24 ust. 9a ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity: Dz.U. z 2006r. Nr 123, poz. 858; z 2007r. Nr 147, poz. 1033; z 2009r. Nr 18, poz. 97; z 2010r. Nr 47, poz. 278 i Nr 238, poz. 1578 oraz z 2012r. poz. 951 i poz. 1513), uchwala się, co następuje:

§ 1. Przedłuża się czas obowiązywania dotychczasowych taryf dla zbiorowego zaopatrzenia wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków, przyjętych uchwałą Nr XXVI/274/12 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 26 listopada 2012r. w sprawie zatwierdzenia taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzenie ścieków, na okres od 1 stycznia 2014r. do 31 grudnia 2014r.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

### **Uzasadnienie**

Na podstawie art. 24 ust. 9a ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. U. z 2006r. Nr 123, poz. 858, z 2007r. Nr 147, poz. 1033, z 2009r. Nr 18, poz. 97, z 2010r. Nr 47, poz. 278, Nr 238, poz. 1578) Rada Miejska w Chojnicach na wniosek przedsiębiorstwa przedłuża na okres nie dłuższy niż 1 rok czas obowiązywania dotychczasowych taryf na zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków.

W dniu 23 października 2013r. Miejskie Wodociągi Spółka z o.o. złożyły wniosek o przedłużenie czasu obowiązywania dotychczasowych taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków przyjętych uchwałą NR XXVI/274/12 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 26 listopada 2012r do dnia 31.12.2014r. uzasadniając, iż warunki ekonomiczne pozwalają na stosowanie dotychczasowych taryf.

### **Opinia prawna**

Projekt uchwały odpowiada przepisom prawa. Nie wnoszę uwag.

**MIEJSKIE WODOCIĄGI**  
Spółka z o.o.  
89-600 CHOJNICE  
Plac Plastowski 27a  
Tel. (0-52) 39-741-76 Fax (0-52) 39-700-01  
REGON 090117373 NIP 555-000-64-99

**URZĄD MIEJSKI**  
**w Chojnicach**

2013 -10- 23

ilość załączników .....

podpis 20.10.2013

*L.A. Włodarczyk*  
*24.10.2013*  
*P.L.W.E.!*

Chojnice, dnia 21.10.2013r.

**Burmistrz Miasta Chojnice**

## WNIOSEK

### **PRZEDŁUŻENIE CZASU OBOWIĄZYWANIA DOTYCHCZASOWYCH TARYF DLA ZBIOROWEGO ZAOPATRZENIA W WODĘ I ZBIOROWEGO ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW**

Miejskie Wodociągi w Chojnicach Spółka z o.o. przedkłada wniosek o przedłużenie czasu obowiązywania dotychczasowych taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Miejskiej Chojnice zgodnie z art. 24 pkt.9a-c ustawy z dnia 07 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków na okres od dnia **01.01.2014r.** do dnia **31.12.2014r.**

Dotychczasowe taryfy zatwierdzone zostały przez Radę Miejską w Chojnicach uchwałą nr XXVI/374/12 z dnia 26 listopada 2012r. na okres od dnia 01 stycznia 2013 roku do dnia 31 grudnia 2013 roku. Taryfy opracowano zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. nr 123, poz. 858 oraz z 2007 r. nr 147, poz. 1033) oraz z przepisami wykonawczymi do tej ustawy.

Ceny i stawki opłat zawarte w taryfach określono na podstawie niezbędnych przychodów dla prowadzenia działalności w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Miejskiej Chojnice.

Zarząd Spółki

W załączeniu:  
1. Uzasadnienie wniosku.

PREZES ZARZĄDU

*mgr inż. Tomasz Klemann*



## UZASADNIENIE

### DO WNIOSKU O PRZEDŁUŻENIE CZASU OBOWIĄZYWANIA DOTYCHCZASOWEJ TARYFY DLA ZBIOROWEGO ZAOPATRZENIA W WODĘ I ZBIOROWEGO ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW

Miejskie Wodociągi sp. z o.o. w Chojnicach prowadzi działalność w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na podstawie zezwolenia wydanego Decyzją Zarządu Miasta Chojnice KM6215 – 8/02, z dnia 25.07.2002r.

#### **I. Zakres świadczonych usług:**

- 1) **w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę:** ujmowanie, uzdatnianie i dostarczanie wody usługobiorcom, z którymi zawarto umowę, za pomocą urządzeń wodociagowych.
- 2) **w zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków:** oczyszczanie i odprowadzanie ścieków dostarczonych przez usługobiorców, z którymi zawarto umowy, za pomocą urządzeń kanalizacyjnych.

#### **II. Warunki ekonomiczne uzasadniające przedłużenie obowiązywania dotychczasowych taryf.**

Miejskie Wodociągi sp. z o.o. w Chojnicach uznaje, iż istniejące warunki ekonomiczne pozwalają na stosowanie dotychczasowej taryfy na okres od 01 stycznia 2014r. do 31 grudnia 2014r.

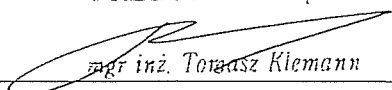
W czasie obowiązywania taryf w okresie od 01 stycznia 2014r. do 31 grudnia 2014r. nie przewiduje się zmiany warunków ekonomicznych mogących mieć negatywny wpływ na funkcjonowanie Spółki.

Obowiązująca taryfa umożliwi Spółce pełne odzyskanie poniesionych kosztów a przychody pokryją wszystkie koszty eksploatacji, konserwacji i remontów, koszty finansowe oraz koszty bieżącej koniecznej wymiany środków trwałych.

Związku z utrzymującym się poziomem ilościowym sprzedaży wody i odbioru ścieków, oraz ilości odbiorców w/w usług w określonych taryfach planujemy utrzymanie poziomu sprzedaży w 2014r.

Zwiększenie kosztów podyktowane podwyżką o prognozowany średnioroczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych zniwelowany zostanie planowanymi niższymi kosztami zakupów materiałów i usług obcych.

PREZES ZARZĄDU

  
mgr inż. Tomasz Kiemann

**Projekt**

z dnia 15 listopada 2013 r.

Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH  
z dnia 25 listopada 2013 r.**

**w sprawie upoważnienia Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej dotyczących zryczałowanego dodatku energetycznego.**

Na podstawie art. 39 ust. 4 i art. 40 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) i art. 5d ustawy z dnia 10 kwietnia 1997r. – Prawo energetyczne (tekst jednolity: Dz.U. 2012r. poz. 1059 oraz z 2013r. poz. 984 i poz. 1238), uchwała się, co następuje:

§ 1. Upoważnia się Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej - prowadzenia postępowań i wydawania decyzji administracyjnych dotyczących zryczałowanego dodatku energetycznego dla odbiorców wrażliwych energii elektrycznej, o których mowa w art. 3 pkt 13c ustawy z dnia 10 kwietnia 1997r. – Prawo energetyczne (Dz.U. z 2012r. poz. 1059 z późniejszymi zmianami), zamieszkałych na terenie miasta Chojnice.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący Rady  
Miejskiej

Mirosław Janowski



### Uzasadnienie

Na podstawie art. 39 ust. 4 i art. 40 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym Rada Miejska w Chojnicach posiada kompetencje, aby upoważnić Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej.

W związku z wejściem w życie ustawy z dnia 26 lipca 2013r. o zmianie ustawy – Prawo energetyczne oraz niektórych innych ustaw po stronie gminy powstały obowiązki nakładające na nią nowe zadania w postaci przyznawania dodatku energetycznego. Ustawodawca wskazał, że ww. dodatek przyznawany będzie od 1 stycznia 2014r. na wniosek odbiorcy wrażliwego energii elektrycznej. Prawo do dodatku energetycznego ustala się w formie decyzji administracyjnej wydanej przez wójta, burmistrza lub prezydenta miasta.

Wypłata dodatków energetycznych uzależniona jest od przyznania dodatków mieszkaniowych. Biorąc pod uwagę fakt, że jednostka realizuje zadanie w zakresie wypłaty dodatków mieszkaniowych, zasadne jest upoważnienie Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej dotyczących zryczałowanego dodatku energetycznego.

#### Opinia prawna

Projekt uchwały odpowiada przepisom prawa. Nie wnoszę uwag.

RADCA PRAWNY  
mgr Józef Czapiewski  
B.G. 402

Projekt

z dnia 14 listopada 2013 r.

Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH**

z dnia 25 listopada 2013 r.

**w sprawie zasad udzielania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15, art. 40 ust. 1 i art. 42 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) oraz art. 81 w związku z art. 77 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. Nr 162, poz. 1568; z 2004r. Nr 96, poz. 959 i Nr 238, poz. 2390; z 2006r. Nr 50, poz. 362 i Nr 126, poz. 875; z 2007r. Nr 192, poz. 1394; z 2009r. Nr 31, poz. 206 i Nr 97, poz. 804 oraz z 2010r. Nr 75, poz. 474 i Nr 130, poz. 871), uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Z budżetu Gminy mogą być udzielane dotacje celowe na dofinansowanie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków znajdujących się na obszarze Gminy Miejskiej Chojnice, jeżeli:

- 1) obiekt znajduje się w złym stanie technicznym;
- 2) obiekt posiada istotne znaczenie historyczne, artystyczne, konstrukcyjne lub naukowe dla Gminy.

2. Dotacja może być udzielona każdemu, kto jest właścicielem lub posiadaczem zabytku, o którym mowa w ust. 1, zwanym dalej „podmiotem”.

3. Dotacja może być udzielna na dofinansowanie nakładów koniecznych na wykonanie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku, o którym mowa w ust. 1, które zostaną wykonane w terminie określonym w umowie lub przeprowadzone w roku poprzedzającym rok złożenia wniosku o udzielenie dotacji.

4. Dotacja może obejmować nakłady konieczne na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane wymienione w art.77 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. Nr 162, poz. 1568 ze zm.).

5. Gmina przyznając środki finansowe na dofinansowanie projektu, może uzależnić ich przyznanie od zastosowania przy ich wydatkowaniu zasad równego traktowania, uczciwej konkurencji i przejrzystości na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2013 r. poz. 907 ze zm.).

§ 2. 1. Dotacja może być udzielona w wysokości do 50% nakładów koniecznych na wykonanie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku, o którym mowa w § 1 ust. 1.

2. Jeżeli zabytek, o którym mowa w § 1 ust. 1 posiada wyjątkową wartość historyczną, artystyczną lub naukową albo wymaga przeprowadzenia złożonych pod względem technologicznym prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych, dotacja może być udzielona w wysokości do 100% nakładów koniecznych na wykonanie tych prac lub robót.

3. W przypadku, jeżeli stan zachowania zabytku, o którym mowa w § 1 ust. 1 wymaga niezwłocznego podjęcia prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku, dotacja może być również udzielona do wysokości 100% nakładów koniecznych na wykonanie tych prac lub robót.

4. Dotacja na dofinansowanie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych nie może być udzielona, jeżeli:

- 1) nakłady konieczne na te prace lub roboty w 100% są finansowane z dotacji pochodzących z innych źródeł;
- 2) łączna kwota dotacji udzielonych przez Gminę Miejską Chojnice lub uprawnione organy przekroczyła wysokość 100% nakładów koniecznych na te prace lub roboty.

**§ 3.** Podmiot ubiegający się o dotację winien złożyć do Burmistrza Miasta wnioski o dotację oraz następujące załączniki:

- 1) decyzja o wpisie do rejestru zabytków obiektu, którego dotyczą prace lub roboty;
- 2) dokument potwierdzający tytuł władania zabytkiem;
- 3) harmonogram oraz kosztorys przewidywanych prac lub robót ze wskazaniem źródeł ich finansowania;
- 4) projekt zakresu remontu, prac konserwatorskich lub rekonstrukcji;
- 5) decyzja właściwego organu ochrony zabytków zezwalająca na przeprowadzenie prac lub robót;
- 6) informacja o wnioskach o udzielenie dotacji skierowanych do innych organów;
- 7) wykaz prac lub robót wykonanych w okresie poprzedzającym dzień złożenia wniosku w przypadku ubiegania się o dofinansowanie prac lub robót wykonanych wcześniej.

**§ 4. 1.** Wniosek o przyznanie dotacji należy złożyć w terminie do 30 listopada roku poprzedzającego realizację prac lub robót celem zapewnienia środków w uchwale budżetowej.

2. Termin, o którym mowa w ust. 1, nie ma zastosowania w przypadku ubiegania się o dotację na prace interwencyjne wynikające z zagrożenia zabytku lub w przypadku, gdy na dzień 30 listopada roku poprzedzającego realizację prac lub robót nie jest możliwe złożenie wymaganych do wniosku załączników.

3. Uzyskanie dotacji w trakcie roku budżetowego w przypadku zaistnienia sytuacji, o których mowa w ust. 2, uzależnione jest od możliwości dokonania zmian w uchwale budżetowej.

**§ 5.** Zakres dotacji, jej wysokość oraz nazwę podmiotu otrzymującego dotację określa uchwała budżetowa.

**§ 6.** Z podmiotem, któremu przyznano dotację Burmistrz zawiera roczną umowę, która powinna zawierać:

- 1) opis prac lub robót i termin ich wykonania;
- 2) kwotę dotacji i tryb jej przekazania, uzależniony od wyniku kontroli postępu prac lub robót i rozliczenia poniesionych wydatków;
- 3) sposób i termin rozliczenia udzielonej dotacji oraz zasady zwrotu niewykorzystanej kwoty;
- 4) zobowiązanie podmiotu ubiegającego się o dotację do poddania się pełnej kontroli w zakresie należytego wykonania prac lub robót, w tym udostępnieniu niezbędnej dokumentacji;
- 5) zasady zwrotu niewykorzystanej części dotacji.

**§ 7. 1.** Podstawą rozliczenia dotacji jest komisyjny odbiór wykonanych prac lub robót oraz udostępnienie niezbędnej dokumentacji.

2. W celu rozliczenia dotacji podmiot otrzymujący dotację składa Burmistrzowi sprawozdanie z wykonania prac i robót w terminie 30 dni od dnia zakończenia prac lub robót wraz z protokołem odbioru lub innym dokumentem potwierdzającym wykonanie prac.

**§ 8. 1.** W przypadku stwierdzenia wykorzystania dotacji niezgodnie z umową oraz nieprzedstawienia rozliczenia w terminie, nieterminowego zwrotu niewykorzystanej dotacji, podania nieprawidłowych lub niepełnych informacji, o których mowa w § 3, Gmina odstąpi od umowy rozwiązując ją ze skutkiem natychmiastowym.

2. W przypadku określonym w ust.1 dotacja podlega zwrotowi, a podmiot traci prawo do ubiegania się o dotację z budżetu Gminy przez kolejnych 5 lat.

**§ 9.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

**§ 10.** Traci moc Uchwała Nr XXXI/292/05 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 9 kwietnia 2005r. w sprawie zasad udzielania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków (Dz.Urz.Woj.Pom. z 2005r. Nr 117, poz. 2362 oraz z 2008r. Nr 30, poz. 909).

§ 11. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego.

**BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice**

**Przewodniczący Rady  
Miejskiej**

**Mirosław Janowski**

### Uzasadnienie

Przedkładany projekt Uchwały Rady Miejskiej w Chojnicach realizuje przepis art. 81 Ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami z dnia 23 lipca 2003 r. (Dz. U. Nr 162, poz. 1568), który stanowi: „*W trybie określonym odrębnymi przepisami dotacje na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru może być udzielana przez organ stanowiący gminy, powiatu lub samorządu, na zasadach określonych w podjętej przez ten organ uchwale*”.

Wspieranie remontów i konserwacji najbardziej wartościowych i zagrożonych elementów zabytkowej architektury układu urbanistycznego Starego Miasta Chojnice wpisanego do Rejestru Zabytków Województwa Pomorskiego i zabytków indywidualnie wpisanych do Rejestru Zabytków Województwa Pomorskiego stanowi jeden z priorytetów realizowanego przez Gminę Miejską Chojnice programu konserwatorskiego.

Udzielenie dotacji pokrywającej część kosztów remontowych wynikających z zabytkowego charakteru obiektu ma działanie stymulujące i uzupełniające nakłady właścicieli zabytków. Wspieranie konserwacji zabytków poprzez dotacje dla ich właścicieli prowadzi do przyspieszenia efektu tych prac, ich kompleksowości i zgodności z warunkami konserwatorskimi, co bezpośrednio poprawia wizerunek miasta, zwiększając jego atrakcyjność.

Powstałe po 2005r. zmiany w systemie prawnym powodują, iż koniecznym stało się uporządkowanie dotychczas obowiązujących zasad udzielania dotacji. Zmiany w ustalonych przez Radę przepisach prawa miejscowego skutkują podjęciem nowej uchwały przy uchyleniu dotychczas obowiązującej.

#### Opinia prawna

Bez uwag.

Dyrektor ~~Generalny~~  
Sekretarz ~~Miasta~~

*mgr Robert Wajlonis*

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH  
z dnia 25 listopada 2013r.**

**w sprawie przyjęcia programu współpracy Gminy Miejskiej Chojnice  
w 2014 roku z organizacjami pozarządowymi i podmiotami, o których mowa  
w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności  
pożytku publicznego i o wolontariacie.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) i art. 5a ust. 1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (tekst jednolity: Dz.U. z 2010r. Nr 234, poz. 1536 oraz z 2011r. Nr 112, poz. 654, Nr 149, poz. 887, Nr 205, poz. 1211, Nr 208, poz. 1241, Nr 209, poz. 1244 i Nr 232, poz. 1378), uchwala się, co następuje:

§ 1. Przyjmuje się program współpracy Gminy Miejskiej Chojnice w 2014 roku z organizacjami pozarządowymi i podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie w brzmieniu załącznika do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 3. Uchwała podlega ogłoszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego Chojnice oraz na stronach internetowych miasta.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

*Mirosław Janowski*

### Uzasadnienie

Program współpracy z organizacjami pozarządowymi, osobami prawnymi i jednostkami organizacyjnymi działającymi na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła katolickiego, jak również do innych Kościołów i związków wyznaniowych oraz stowarzyszeń jednostek samorządu terytorialnego, stanowi uszczegółowienie przedmiotu współpracy z Gminą Miejską Chojnice w roku 2014.

Przedmiotowa uchwała to również realizacja zasad partnerstwa i jawności w zakresie wykonywania zadań publicznych oraz podstawa dla władz Miasta do dysponowania środkami publicznymi.

Zgodnie z art. 5 a ust.1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego uchwała, po konsultacjach z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ww. ustawy – Roczny program współpracy Gminy Miejskiej Chojnice z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, na rok 2014.

W związku z powyższym w dniach od 25 września do 16 października 2013r. odbyły się konsultacje społeczne z organizacjami pozarządowymi w formie pisemnej, w celu poznania opinii, zgłoszenia swoich uwag, propozycji podmiotów na temat Projektu "Roczny program współpracy Gminy Miejskiej Chojnice z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, na rok 2014.

Ogłoszenie o konsultacjach, wraz z formularzem do konsultacji i Projektem programu współpracy na 2014 r., zostały umieszczone na stronie internetowej Urzędu Miejskiego oraz - w zakładce: Ogłoszenia, Organizacje Pozarządowe, w Biuletynie Informacji Publicznej. Zainteresowane podmioty otrzymały możliwość przekazania swoich propozycji pocztą elektroniczną lub tradycyjną. Nie wpłynęły żadne opinie-uwagi.

### Opinia prawna

Uchwała odpowiada przepisom prawa, stanowi realizację obowiązków Rady Miejskiej w zakresie uchwalenia rocznego programu współpracy z organizacjami pozarządowymi. Podjęcie uchwały jest obligatoryjne.

RADCA PRAWNY  
mgr Józef Czapiewski  
B/c 402

**Program współpracy Gminy Miejskiej Chojnice z organizacjami pozarządowymi  
oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności  
pożytku publicznego i o wolontariacie, na 2014 rok**

**Rozdział 1.  
Postanowienia ogólne**

§ 1. 1. Współpraca realizowana jest w oparciu o roczny program uchwalany przez Radę Miejską w Chojnicach i realizowana jest m.in. poprzez zlecenie realizacji zadań gminy w formie powierzania wykonania zadania wraz z udzieleniem dotacji na jego sfinansowanie lub wspierania realizacji zadania wraz z udzieleniem dotacji na dofinansowanie jego realizacji. Program obejmuje współpracę Gminy Miejskiej Chojnice z organizacjami działającymi na rzecz Gminy Miejskiej Chojnice i jego mieszkańców.

2. Ilekroć w niniejszym programie jest mowa o:

- 1) **ustawie** – należy przez to rozumieć ustawę z dnia 24 kwietnia 2003r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. Nr 96, poz.873, z późn. zm.);
- 2) **działalności pożytku publicznego** – należy przez to rozumieć działalność społecznie użyteczną, prowadzoną przez organizacje pozarządowe w sferze zadań publicznych określonych w ustawie o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie;
- 3) **organizacjach pozarządowych** – rozumie się przez to niebędące jednostkami sektora finansów publicznych, w rozumieniu ustawy o finansach publicznych oraz niedziałające w celu osiągnięcia zysku, osoby prawne lub jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej, którym odrębna ustawa przyznaje zdolność prawną, w tym fundacje i stowarzyszenia;
- 4) **organizacjach pożytku publicznego** – należy przez to rozumieć organizacje pozarządowe oraz osoby prawne i jednostki organizacyjne działające na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, o stosunku Państwa do innych kościołów i związków wyznaniowych oraz o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, jeżeli ich cele statutowe obejmują prowadzenie działalności pożytku publicznego a także stowarzyszenia jednostek samorządu terytorialnego, które spełniają wymagania określone w ustawie o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, prowadzące na obszarze gminy miejskiej Chojnice swoją działalność;
- 5) **środkach publicznych** – należy przez to rozumieć środki publiczne, o których mowa w ustawie o finansach publicznych, przeznaczonych na wydatki publiczne w rozumieniu tej ustawy;
- 6) **dotacji** – należy rozumieć przez to dotację w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240);
- 7) **otwartym konkursie ofert** – należy przez to rozumieć konkurs na dotacje z budżetu Gminy Miejskiej Chojnice na realizację zadań publicznych Gminy Miejskiej Chojnice;
- 8) **komisji konkursowej** – należy przez to rozumieć Komisję Konkursową, powołaną przez Burmistrza Miasta Chojnice w celu zaopiniowania ofert;
- 9) **sferze zadań publicznych** – należy przez to rozumieć zadania, o których mowa w art. 4 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie;
- 10) **gmina** – rozumie się przez to Gmina Miejska Chojnice;
- 11) **zadaniach gminy** – należy przez to rozumieć zadania publiczne, należące do zakresu działania Gminy Miejskiej Chojnice;
- 12) **gminie i samorządzie gminnym** – należy przez to rozumieć zarówno organy samorządowe jak i jednostki organizacyjne Gminy Miejskiej Chojnice, realizujące określone zadania publiczne, należące do zadań gminy- samorządu gminnego.



## **Rozdział 2.** **Główne cele programu**

§ 2. 1. Głównym celem programu współpracy samorządu Gminy Miejskiej Chojnice z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy jest kształtowanie ładu społecznego w środowisku lokalnym, poprzez budowanie partnerstwa między administracją publiczną i organizacjami pozarządowymi działającymi na obszarze gminy poprzez wspieranie tych organizacji w realizacji ważnych celów społecznych oraz stwarzanie warunków dla powstawania różnorodnych inicjatyw i struktur działających na rzecz lokalnej społeczności a także integrowanie różnych podmiotów polityki lokalnej obejmującej swym zasięgiem sferę zadań publicznych.

2. Szczegółowe cele programu:

- 1) poprawa jakości życia i pełniejsze zaspokajanie potrzeb społecznych mieszkańców Gminy Miejskiej Chojnice;
- 2) większa efektywność wydatkowania środków publicznych;
- 3) zwiększanie ilości i jakości usług świadczonych na rzecz mieszkańców;
- 4) stałej partnerskiej współpracy samorządu z organizacjami pozarządowymi;
- 5) udział zainteresowanych podmiotów przy tworzeniu programu współpracy.

## **Rozdział 3.** **Zasady i formy współpracy**

§ 3. 1. Współpraca gminy z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy odbywa się na następujących zasadach:

- 1) **pomocniczości** – oznacza to, że Gmina Miejska Chojnice powierza organizacjom realizację zadań własnych, a organizacje zapewniają ich wykonanie w sposób ekonomiczny, profesjonalny i terminowy;
- 2) **suwerenności stron** – oznacza to, że stosunki pomiędzy Gminą Miejską Chojnice a organizacjami kształtowane będą z poszanowaniem wzajemnej autonomii i niezależności w swojej działalności statutowej;
- 3) **partnerstwa** – oznacza dobrowolną współpracę równoprawnych partnerów na warunkach określanych stosowną umową lub porozumieniem;
- 4) **efektywności** – polega na dążeniu do osiągnięcia możliwie najlepszych efektów w realizacji zadań publicznych;
- 5) **uczciwej konkurencji i jawności** zakłada kształtowanie przejrzystych zasad współpracy opartych na równych, jawnych kryteriach wspierania organizacji pozarządowych.

2. Zarówno Gmina jak i organizacje pożytku publicznego w trakcie udzielania dotacji oraz wydatkowania przyznanych środków publicznych działają zgodnie z prawem i dobrymi obyczajami.

§ 4. Współpraca gminy z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy może mieć charakter finansowy i pozafinansowy:

- 1) współpraca finansowa polega na zleceniu realizacji zadań publicznych poprzez:
  - a) **powierzenie** wykonywania zadań publicznych wraz z udzieleniem dotacji na finansowanie ich realizacji.
  - b) **wspieranie** wykonywania zadań publicznych, wraz z udzieleniem dotacji na dofinansowanie ich realizacji;
- 2) współpraca pozafinansowa polega na:
  - a) wzajemnym informowaniu się o planowanych kierunkach działalności,
  - b) konsultowaniu z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy projektów aktów normatywnych w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji,

- c) konsultowaniu projektów aktów normatywnych dotyczących sfery zadań publicznych, o której mowa w art. 4 ustawy, z radami działalności pożytku publicznego, w przypadku ich utworzenia,
- d) tworzeniu wspólnych zespołów o charakterze doradczym i inicjatywnym, złożonych z przedstawicieli organizacji pozarządowych, podmiotów wymienionych w art. 3 ust. 3 ustawy oraz przedstawicieli właściwych organów administracji publicznej,
- e) udzielaniu organizacjom wsparcia poprzez nieodpłatne użyczenie sprzętu czy udostępnienie sali (w budynku Urzędu Miejskiego lub jednostek podległych), na doraźne potrzeby organizacji.

#### **Rozdział 4. Zakres przedmiotowy**

**§ 5.** Zakres przedmiotowy programu określa art. 4 ustawy, który wyznacza zakres sfery zadań pożytku publicznego i obejmuje praktycznie wszystkie istotne przedmioty realnego i potencjalnego wspólnego zainteresowania samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych oraz podmiotów działających w sferze pożytku publicznego.

#### **Rozdział 5. Priorytetowe zadania publiczne**

**§ 6.** 1. Uznaje się, że do zadań priorytetowych, które będą realizowane w 2014 r. przez adresatów programu należą zadania w zakresie:

- 1) kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego;
- 2) wspierania i upowszechniania kultury fizycznej i sportu;
- 3) wypoczynku dzieci i młodzieży;
- 4) ochrony i promocji zdrowia;
- 5) działalności na rzecz integracji europejskiej oraz rozwijania kontaktów i współpracy między społecznościami;
- 6) przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym;
- 7) ekologii;
- 8) ochrony zwierząt (prowadzenie schroniska dla bezdomnych zwierząt);
- 9) pomocy społecznej;

2. Burmistrz Miasta może, na wniosek podmiotu Programu, rozszerzyć listę zadań realizowanych w 2014 roku po zasięgnięciu opinii komisji Rady Miejskiej właściwej dla dziedziny zadania.

#### **Rozdział 6. Okres realizacji programu**

**§ 7.** Gmina Miejska Chojnice realizuje zadania publiczne we współpracy z organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy na podstawie rocznego programu współpracy i działania te obejmują rok kalendarzowy 2014.

#### **Rozdział 7. Sposób realizacji programu**

**§ 8.** 1. Przeprowadzanie otwartych konkursów ofert wg procedur określonych w ustawie oraz Rozporządzeniu Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 15 grudnia 2010r. w sprawie wzoru oferty realizacji zadania publicznego, ramowego wzoru umowy o wykonanie zadania publicznego i wzoru sprawozdania z wykonania tego zadania (Dz. U. z 2011r., Nr 6 poz. 25).

2. Gmina Miejska Chojnice może, na wniosek organizacji pozarządowej lub podmiotom wymienionym w art. 3 ust. 3 ustawy, zlecić realizację zadania publicznego z pominięciem otwartego konkursu ofert. Szczegółowe warunki oraz tryb przyznawania dotacji określa art. 19a ustawy.

## **Rozdział 8.**

### **Wysokość środków przeznaczanych na realizację programu**

§ 9. 1. Wysokość środków finansowych przewidzianych na realizację zadań publicznych zleconych organizacjom pozarządowym i innym uprawnionym podmiotom, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy na 2014 rok, w zakresie:

- 1) kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego wynosi 36.000 zł;
- 2) wspierania i upowszechniania kultury fizycznej i sportu wynosi 308.000 zł;
- 3) wypoczynku dzieci i młodzieży wynosi 2.500 zł;
- 4) ochrony i promocji zdrowia wynosi 390.000 zł;
- 5) działalność na rzecz integracji europejskiej oraz rozwijania kontaktów i współpracy między społecznościami wynosi 2.500 zł;
- 6) przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym wynosi 20.000 zł;
- 7) ekologii wynosi 1.500 zł;
- 8) ochrony zwierząt (prowadzenie schroniska dla bezdomnych zwierząt) wynosi 320.000 zł.
- 9) pomocy społecznej wynosi 648.500 zł.

3. Wysokość środków na poszczególne zadania w końcowym procesie prac nad budżetem na 2014 może ulec podwyższeniu, w trybie i na zasadach określonych w ustawie o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

## **Rozdział 9.**

### **Ocena realizacji programu**

§ 10. 1. Burmistrz Miasta Chojnice dokonuje kontroli i oceny realizacji zadania wspieranego lub powierzanego organizacji pozarządowej na zasadach określonych w ustawie.

2. Mierniki efektywności programu oparte są na informacji dotyczącej jego realizacji w ciągu ostatniego roku, a w szczególności:

- 1) liczba i rodzaje otwartych konkursów ofert;
- 2) liczba ofert złożonych w otwartych konkursach ofert;
- 3) liczba umów zawartych na realizację zadania publicznego;
- 4) wysokość kwot udzielonych dotacji;
- 5) liczba organizacji realizujących zadania publiczne.

3. Burmistrz Miasta Chojnice składa Radzie Miejskiej w Chojnicach sprawozdanie z realizacji Programu, w terminie do dnia 30 kwietnia następnego roku.

## **Rozdział 10.**

### **Informacja o sposobie tworzenia programu oraz o przebiegu konsultacji**

§ 11. Program Współpracy tworzony jest w kilku etapach:

- 1) przygotowanie projektu Programu przez Referat;
- 2) skierowanie projektu do Burmistrza Miasta, który akceptuje go i kieruje do konsultacji społecznych;
- 3) konsultacje odbywają się, od momentu umieszczenia projektu w Biuletynie Informacji Publicznej, stronie internetowej miasta Chojnice na min. 7 dni. W tym czasie można zgłaszać wnioski i uwagi również w Referacie Kultury, Sportu, Rekreacji i Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi;
- 4) po naniesieniu poprawek Program zostaje skierowany pod obrady Rady Miejskiej w Chojnicach, który podejmuje stosowną uchwałę.

2. Roczny program współpracy uchwalany jest do dnia 30 listopada roku poprzedzającego okres jego obowiązywania.

## **Rozdział 11.**

### **Tryb powoływania i zasady działania komisji konkursowych do opiniowania ofert w otwartych konkursach ofert**

**§ 12.** 1. Komisje konkursowe powoływane są w celu opiniowania złożonych ofert.

2. W skład komisji konkursowej wchodzi przedstawiciele Burmistrza oraz osoby reprezentujące organizacje oraz inne podmioty z wyłączeniem osób reprezentujących organizacje oraz inne podmioty biorące udział w konkursie, w liczbie, co najmniej dwóch dla każdej ze stron.

3. Z głosem doradczym w pracach Komisji mogą brać udział osoby posiadające specjalistyczną wiedzę w dziedzinie, w jakiej organizowany jest konkurs.

4. Członkowie komisji konkursowej przed rozpoczęciem działalności komisji składają oświadczenie, że nie są członkami organizacji lub podmiotu, która złożyła ofertę do ogłoszonego konkursu.

5. Burmistrz ogłaszając otwarty konkurs ofert ogłasza również nabór na członków komisji konkursowej z organizacji pozarządowych lub podmiotów w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej gminy.

6. Kandydatem na członka komisji konkursowej może zostać każdy przedstawiciel organizacji pozarządowej lub podmiotu, pod warunkiem, że organizacja lub podmiot, które reprezentuje nie będzie brać udziału w ogłoszonym konkursie.

7. Zgłoszeń do udziału w komisji przedstawiciele organizacji pozarządowej lub podmiotu dokonują w formie pisemnej lub drogą elektroniczną na wskazany w naborze adres emailowy.

8. Wyboru przedstawicieli organizacji pozarządowych lub podmiotów do komisji dokonuje Burmistrz.

9. Jeżeli w odpowiedzi na nabór na członków komisji konkursowej nie wpłynie żadne zgłoszenie kandydata ze strony organizacji pozarządowej lub podmiotu Burmistrz proponuje wybranym przez siebie przedstawicielom organizacji.

10. Referat/wydział realizujący konkurs jest zobowiązany do przekazania informacji o otwartym konkursie ofert oraz naborze na członków komisji konkursowych z organizacji pozarządowych i innych podmiotów. Referat, wydział zamieszcza te informacje w:

- 1) Biuletynie Informacji Publicznej;
- 2) na tablicy ogłoszeń Urzędu;
- 3) na stronie internetowej Miasta: [www.miastochojnice.pl](http://www.miastochojnice.pl).

11. Burmistrz powołuje komisje konkursowe i wybiera przedstawicieli organizacji i innych podmiotów spośród zgłoszonych wcześniej kandydatur kierując się przy tym posiadaną przez nich specjalistyczną wiedzą w dziedzinie obejmującej zakres zadań publicznych, których dotyczy konkurs.

12. Do członków komisji konkursowej biorących udział w opiniowaniu ofert stosuje się przepisy ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.) dotyczące wyłączenia pracownika.

13. Przewodniczącym komisji konkursowej jest przedstawiciel gminy: z-ca burmistrza.

14. Obsługę administracyjno-biurową komisji konkursowych prowadzą pracownicy referatu/wydziału.

15. Komisja konkursowa dokumentuje swoją pracę w formie pisemnej zgodnie z ogłoszonymi warunkami konkursu.

16. Komisja konkursowa przy rozpatrywaniu ofert dokonuje następujących czynności:

- 1) zapoznaje się z podmiotami, które złożyły oferty;

- 2) ocenia złożone oferty pod względem formalnym, (poprawne wypełnienie oferty oraz komplet załączników);
- 3) odrzuca oferty nie spełniające formalnych warunków konkursu lub zgłoszone po wyznaczonym terminie;
- 4) ocenia możliwość realizacji zadania publicznego przez organizację pozarządową lub podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy;
- 5) ocenia przedstawioną kalkulację kosztów realizacji zadania publicznego, w tym w odniesieniu do zakresu rzeczowego zadania;
- 6) ocenia proponowaną jakość wykonania zadania i kwalifikacje osób, przy udziale których organizacja pozarządowa lub podmioty określone w art. 3 ust. 3 ustawy będą realizować zadanie publiczne;
- 7) uwzględnia planowany przez organizację pozarządową lub podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy udział środków finansowych własnych lub środków pochodzących z innych źródeł na realizację zadania publicznego;
- 8) uwzględnia planowany przez organizację pozarządową lub podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy, wkład rzeczowy, osobowy, w tym świadczenia wolontariuszy i pracę społeczną członków;
- 9) uwzględnia analizę i ocenę realizacji zleconych zadań publicznych w przypadku organizacji pozarządowej lub podmiotów wymienionych w art. 3 ust. 3 ustawy, które w latach poprzednich realizowały zlecone zadania publiczne, biorąc pod uwagę rzetelność i terminowość oraz sposób rozliczenia otrzymanych na ten cel środków;
- 10) po zapoznaniu się z merytoryczną treścią ofert, każdy członek komisji konkursowej dokonuje indywidualnie punktowej oceny na karcie, zgodnie ze wskaźnikami określonymi w ogłoszeniu konkursowym oraz proponuje wysokość dotacji.

17. Prace Komisji są prowadzone, jeżeli w jej posiedzeniu bierze udział co najmniej połowa składu. Z czynności dokonywanych na każdym z posiedzeń Komisji sporządza się protokół, a po zakończeniu posiedzeń opiniująco-oceniających oferty sporządza się protokół końcowy zawierający:

- 1) oznaczenie miejsca i czasu konkursu;
- 2) imiona i nazwiska członków komisji konkursowej;
- 3) liczbę zgłoszonych ofert;
- 4) wskazanie ofert odpowiadających warunkom konkursu;
- 5) wskazanie ofert nie odpowiadających warunkom konkursu lub zgłoszonych po terminie;
- 6) propozycję rozstrzygnięcia konkursu wraz z proponowaną wysokością dotacji;
- 7) podpisy członków komisji.

18. Komisja wypracowuje stanowisko, po zebraniu indywidualnych opinii wobec wszystkich ofert i przedstawia je w formie listy ocenionych projektów z przypisaną im oceną punktową i proponowaną propozycją przyznania dotacji.

19. Ostatecznego wyboru najkorzystniejszych ofert wraz z decyzją o wysokości kwoty przyznanej dotacji dokonuje Burmistrz Miasta Chojnice.

20. Udział w pracach komisji konkursowej jest nieodpłatny i nie przysługuje zwrot kosztów podróży.

21. W przypadku, kiedy organizacje otrzymały dotację w wysokości niższej niż wnioskowana, konieczne jest dokonanie uzgodnień, których celem jest doprecyzowanie warunków i zakresu realizacji zadania.

22. Informacje o złożonych ofertach, przyznanych dotacjach oraz o ofertach niespełniających wymogów formalnych, jak również o odmowie lub udzieleniu dotacji na realizację zadań, są podawane do publicznej wiadomości w formie wykazu umieszczonego w Biuletynie Informacji Publicznej, na tablicy ogłoszeń Urzędu oraz na stronie internetowej Urzędu Miejskiego.

23. Komisja ulega rozwiązaniu z dniem zatwierdzenia przez Burmistrza Miasta wyników konkursu. Decyzje Komisji podejmowane są zwykłą większością głosów obecnych na posiedzeniu członków, w głosowaniu jawnym.

24. Komisja konkursowa jest organem opiniodawczo-doradczym w zakresie opiniowania wniosków o uzyskanie środków finansowych. Jej decyzja nie jest zatem wiążąca dla organu ogłaszającego konkurs. Decyzję o ostatecznym wyborze oferty i udzieleniu dotacji na realizację zadania publicznego dokonuje Burmistrz Miasta Chojnice w formie Zarządzenia. Jest ona ostateczna i nie podlega zaskarżeniu.

25. Ostateczny tryb pracy Komisji Konkursowych określa regulamin zatwierdzany przez Burmistrza w momencie ogłoszenia konkursu.

## **Rozdział 12. Postanowienia końcowe**

**§ 13.** 1. Program ma charakter otwarty. Zakłada możliwość uwzględniania nowych form współpracy oraz ogłaszania konkursów na zadania nieokreślone w niniejszym programie.

2. Uchwalony program współpracy podaje się do publicznej wiadomości przez zamieszczenie go na stronie internetowej Urzędu Miejskiego, w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Chojnicach.

3. Dla zachowania zasady jawności i konkurencyjności do publicznej wiadomości w podobny sposób podaje się też wszystkie informacje dotyczące bieżącej współpracy gminy z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami.

4. Program współpracy obejmuje organizacje pozarządowe oraz innych jednostek prowadzących swoją działalność na terenie gminy miejskiej Chojnice lub na rzecz jego mieszkańców i spełniają wymagania określone w ustawie o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

5. Zmiany w „Programie” mogą być dokonywane w trybie uchwały Rady Miejskiej.

6. W sprawach nie uregulowanych w niniejszym Programie zastosowania mają przepisy ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, ustawy Kodeks Cywilny, ustawy o finansach publicznych oraz ustawy Prawo zamówień publicznych

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

Projekt

z dnia 14 listopada 2013 r.

Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH**

z dnia 25 listopada 2013 r.

**w sprawie zasad, trybu przyznawania i pozbawiania oraz rodzajów i wysokości okresowych stypendiów sportowych dla osób fizycznych oraz przyznawania nagród i wyróżnień sportowcom, trenerom i działaczom sportowym.**

Na podstawie art.18 ust.2 pkt. 15 i art. 40 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) oraz art. 31 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 roku o sporcie (Dz.U. Nr 127, poz. 857 i Nr 151, poz. 1014; z 2011r. Nr 171, poz. 1016, Nr 185, poz. 1092 i Nr 208, poz. 1240 i 1241; z 2012r. poz. 490 oraz z 2013r. poz. 829), uchwala się, co następuje:

**§ 1.** Ustanawia się okresowe stypendia i nagrody sportowe Burmistrza Miasta Chojnice dla sportowców, trenerów i działaczy sportowych, które są wyrazem uznania dla wysokich wyników sportowych oraz wkładu pracy na rzecz rozwoju sportu:

a) stypendia w wysokości od kwoty 300 zł do kwoty 3000 zł miesięcznie,

b) nagrody w wysokości do 2.000 zł.

**§ 2. 1.** Stypendia sportowe, zwane dalej stypendiami, przyznaje się zawodnikom/osobom fizycznym reprezentującym Miasto Chojnice i osiągającym wysokie wyniki w sporcie we współzawodnictwie krajowym lub międzynarodowym w dyscyplinach indywidualnych lub grach zespołowych.

2. Stypendia są wyrazem uznania dla prezentowanego poziomu sportowego i osiągnięć w danej dyscyplinie sportu oraz formą pomocy dla podniesienia poziomu wyszkolenia.

**§ 3. 1.** Stypendium może być przyznane zawodnikom(osobom fizycznym), które spełniają następujące warunki:

- 1) są członkami klubu sportowego, którego siedzibą jest Miasto Chojnice, w tym Chojnickiego Klubu Żeglarskiego z siedzibą w Charzykowach, Gmina Wiejska Chojnice;
- 2) posiadają licencję polskiego związku sportowego;
- 3) biorą udział we współzawodnictwie sportowym organizowanym przez polski związek sportowy lub międzynarodową organizację sportową w danej dyscyplinie.

2. Podstawowym kryterium przyznawania stypendium jest reprezentowany poziom sportowy.

**§ 4.** Stypendia sportowe mogą być przyznawane za następujące osiągnięcia sportowe:

- 1) w grach zespołowych, co najmniej na poziomie:
  - a) piłka koszykowa kobiet i mężczyzn – II liga,
  - b) piłka siatkowa kobiet i mężczyzn – II liga,
  - c) piłka ręczna kobiet i mężczyzn – II liga,
  - d) piłka nożna mężczyzn – III liga,
  - e) piłka nożna halowa kobiet i mężczyzn (futsal) – I liga;
- 2) zawodnikom w dyscyplinach indywidualnych organizowanych przez właściwe w danej dyscyplinie związki sportowe w konkurencjach olimpijskich:
  - a) miejsca od I-VI w Igrzyskach Olimpijskich, Mistrzostwach Świata lub Mistrzostwach Europy seniorów,

- b) miejsca I-III w Mistrzostwach Polski,
  - c) miejsca od I- III w Mistrzostwach Świata lub Europy juniorów,
- 3) zawodnikom niepełnosprawnym, którzy zajęli medalowe miejsca w zawodach mistrzowskich krajowych lub międzynarodowych.

§ 5. Stypendysta zobowiązuje się do promocji Miasta Chojnice poprzez umieszczenie herbu Miasta Chojnice na swojej garderobie sportowej, o ile nie stoi to w sprzeczności z innymi umowami cywilno – prawnymi zawartymi przez osobę fizyczną na przedmiotową okoliczność lub klub sportowy, związek sportowy dysponujący jego wizerunkiem, którego jest reprezentantem.

§ 6. 1. Stypendia są przyznawane na okres nie dłuższy niż 12 miesięcy i zamykający się w roku budżetowym, w oparciu o wyniki sportowe uzyskane w bieżącym roku lub poprzedzającym okresie stypendialnym.

2. Środki finansowe na stypendia przekazuje się klubowi do którego należy zawodnik na podstawie zawartej umowy pomiędzy Burmistrzem Miasta Chojnice, a klubem sportowym lub stowarzyszeniem. Wypłaty stypendium klub dokonuje na rachunek bankowy wskazany przez stypendystę. W umowie w szczególności zawarte muszą być kryteria związane z rozliczeniem wypłaconych stypendiów oraz forma i sposób rozliczenia przyznanych środków na stypendia z gminą miejską Chojnice.

3. Stypendium wypłaca się w okresach miesięcznych określonych w umowie.

4. W uzasadnionych przypadkach stypendia mogą być wypłacone w kolejnym miesiącu z wyrównaniem za miesiąc poprzedni.

§ 7. 1. Uprawnionymi do zgłaszania wniosków o stypendia są kluby i stowarzyszenia sportowe, działające i mające siedzibę na terenie Gminy Miejskiej Chojnice. W tym Chojnicki Klubu Żeglarskiego mający siedzibę w Charzykowach

2. Wnioski wraz z dokumentacją należy składać w Biurze Podawczym Urzędu Miejskiego w Chojnicach, Stary Rynek 1.

3. Wniosek o przyznanie stypendium musi być wypełniony kompletnie oraz zawierać wszystkie wymienione załączniki.

4. Wzór wniosku stanowi załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

5. W przypadku stwierdzenia braków formalnych w złożonym wniosku, Komisja Stypendialna może wezwać do uzupełnienia wniosku.

6. W przypadku nieterminowego uzupełnienia wniosku stypendium zostanie przyznane od miesiąca w którym uzupełniono wniosek.

§ 8. 1. Stypendia przyznaje i pozbawia Burmistrz Miasta Chojnice na wniosek klubu sportowego, lub z inicjatywy własnej, po zasięgnięciu opinii Komisji Stypendialnej. Opinia Komisji Stypendialnej nie ma charakteru wiążącego dla Burmistrza Miasta Chojnice.

2. Wnioski o przyznanie stypendium są rozpatrywane i opiniowane wraz z propozycją wysokości stypendium przez Komisję Stypendialną powołaną przez Burmistrza Miasta Chojnice odrębnym zarządzeniem.

3. Z prac Komisji wyłączone są osoby funkcyjnie, zawodowo lub w inny sposób powiązane z wnioskodawcą. Również wyłączeni są członkowie Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Chojnicach.

4. Za pracę w Komisji członkowie nie otrzymują wynagrodzenia.

5. Komisja pracuje w obecności co najmniej połowy jej składu, a opinie podejmowane są zwykłą większością głosów w głosowaniu jawnym. Z posiedzenia Komisji sporządza się protokół, podpisany przez jej Przewodniczącą wraz z listą pozytywnie zaopiniowanych kandydatów do stypendium oraz wysokością stypendium. Burmistrzowi Miasta Chojnice uwzględniając lub nie zaopiniowane przez komisję wnioski, podejmuje ostateczną decyzję.

6. Do zadań Komisji należy w szczególności:

- 1) analizowanie i opiniowanie wniosków o przyznanie stypendium;
- 2) przedstawianie Burmistrzowi Miasta Chojnice propozycji wykazu stypendystów i proponowanej kwoty stypendium.



7. Decyzja Burmistrza Miasta Chojnice dotycząca przyznanych stypendiów jest ostateczna i nie przysługuje od niej odwołanie.

8. Wykaz zawodników/osób fizycznych, wysokość przyznanych im stypendiów podlega ogłoszeniu na stronie internetowej Miasta Chojnice.

9. Wysokość stypendium w zależności od prezentowanego przez zawodnika poziomu sportowego wynosi od 300 złotych do 3000 złotych (brutto) miesięcznie.

**§ 9.** 1. Stypendysta może zostać pozbawiony stypendium po zaopiniowaniu przez Komisję Stypendialną.

2. Stypendyście, który jest czasowo niezdolny do uprawiania sportu, a niezdolność ta została potwierdzona właściwym orzeczeniem lekarskim, może być wypłacane stypendium przez okres niezdolności, nie dłużej jednak niż przez dwa miesiące, a w szczególnych przypadkach do końca okresu, na który stypendium zostało przyznane. Po tym okresie, jeśli zawodnik nie powróci do realizacji programu szkoleń, stypendium nie przysługuje. Decyzję w tym zakresie podejmuje Burmistrz Miasta Chojnice na wniosek klubu lub stowarzyszenia

3. Wnioskodawca ma obowiązek informowania na piśmie Burmistrza Miasta Chojnice o wszelkich zakłóceniach związanych z realizacją warunków określonych w ust. 2.

4. O przyznaniu, wstrzymaniu bądź pozbawieniu stypendium wnioskodawcę powiadamia się pisemnie.

5. Wstrzymanie stypendium następuje na wniosek macierzystego klubu, po zaopiniowaniu przez Komisję Stypendialną.

6. O wstrzymaniu wypłaty stypendium, Burmistrz Miasta powiadamia zawodnika i macierzysty klub sportowy.

7. Wstrzymane stypendium przywraca się zawodnikowi na wniosek macierzystego klubu sportowego, po ustaniu przyczyn jego wstrzymania i po zaopiniowaniu przez Komisję Stypendialną, począwszy od miesiąca następującego po miesiącu, w którym ustały te przyczyny.

8. Za okres, w którym wstrzymano stypendium, świadczenie nie przysługuje.

9. Zawodnika pozbawia się stypendium na wniosek macierzystego klubu, po zaopiniowaniu przez Komisję Stypendialną, jeżeli:

- 1) utracił licencję zawodnika; uprawniającą do uczestnictwa we współzawodnictwie sportowym;
- 2) zaprzestał realizacji programu szkolenia;
- 3) odmówił udziału w zawodach objętych programem szkolenia;
- 4) zaprzestał uprawiania sportu objętego programem szkolenia;
- 5) został wykluczony z grupy zawodników objętych programem szkolenia;
- 6) otrzymuje stypendium sportowe z innych jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uprawiania tej samej dyscypliny sportu objętej programem szkolenia;
- 7) został skazany prawomocnym wyrokiem za przestępstwo z winy umyślnej.
- 8) nałożenia kary dyscyplinarnej
- 9) zmiany przynależności klubowej stając się członkiem klubu sportowego mającego siedzibę poza Gminą Miejską Chojnice;
- 10) utraty zdolności do uprawiania sportu stwierdzoną orzeczeniem lekarskim

10. Utrata praw do stypendium następuje począwszy od miesiąca kolejnego po miesiącu powstania okoliczności.

11. Stypendium wstrzymuje, wznowia i pozbawia Burmistrz w drodze zarządzenia.

12. Stypendium przyznane lub wznowione w oparciu o nieprawdziwe dane, podlega zwrotowi do 7 dni od dnia doręczenia pisemnego żądania zwrotu wraz z ustawowymi odsetkami naliczonymi od dnia wypłaty stypendium.

13. Z tytułu nie dokonania zwrotu stypendium w terminie zawodnik zobowiązany jest zapłacić ustawowe odsetki liczone za każdy dzień zwłoki.

**§ 10.** Ogólna wysokość przyznawanych w danym roku kalendarzowym stypendiów nie może przekroczyć kwoty określonej na ten cel w budżecie Gminy Miejskiej Chojnice.

§ 11. 1. Burmistrz Miasta Chojnice może ustanawiać i przyznawać nagrody indywidualne albo zbiorowe.

2. Nagrody mogą otrzymać osoby reprezentujące barwy chojnickich klubów w tym Chojnickiego Klubu Żeglarskiego z siedzibą w Charzykowach.

§ 12. 1. Nagrody przyznaje Burmistrz z własnej inicjatywy lub na wniosek radnych, związków sportowych, klubów sportowych, szkół.

2. Wzór wniosku stanowi załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 13. 1. Wnioski w sprawie przyznania nagród i wyróżnień składa się do dnia 31 stycznia każdego roku.

2. W sytuacjach szczególnych Burmistrz Miasta Chojnice może wyznaczyć inny termin na składanie wniosków o przyznanie nagród.

3. W razie stwierdzenia braków formalnych wnioskodawca jest zobowiązany do ich usunięcia w terminie 7 dni od dnia powiadomienia.

4. Wniosek pozostawia się bez rozpatrzenia w przypadku:

- a) złożenia po terminie,
- b) cofnięcia przez wnioskodawcę,
- c) rezygnacji kandydata,
- d) braków formalnych, jeżeli nie usunięto ich w terminie.

§ 14. 1. Nagrody finansowe za osiągnięcia wysokich wyników sportowych mogą być przyznane zawodnikom oraz trenerom i działaczom.

2. Nagroda finansowa nie może przekroczyć kwoty 2.000,00 zł (słownie: dwa tysiące złotych).

3. Zawodnikom sportowych gier zespołowych można przyznać nagrodę zbiorową dla zespołu w wysokości do 50% przysługującej nagrody indywidualnej, pomnożonej przez liczbę zawodników drużyny określoną przepisami międzynarodowymi, z tym że nagroda dla jednego zawodnika nie może przekraczać wysokości nagrody określonej w ust. 2.

4. Wyróżnienie stanowi statuetka, medal, puchar lub dyplom.

§ 15. 1. Wyróżnienia za osiągnięcia wysokich wyników sportowych mogą być przyznane zawodnikom oraz trenerom i działaczom.

2. Wyróżnienie stanowi: statuetka, medal, puchar, dyplom lub list gratulacyjny.

§ 16. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 17. Traci moc uchwała Nr XLIX/441/06 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 27 października 2006r. w sprawie stypendiów sportowych w sporcie kwalifikowanym dla zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe w międzynarodowym lub krajowym współzawodnictwie sportowym (Dz.Urz.Woj.Pom. z 2007r. Nr 28, poz. 424 oraz z 2010r. Nr 73, poz. 1225).

§ 18. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego.

**BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE**  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący Rady  
Miejskiej

**Mirosław Janowski**

**WNIOSEK O PRYZNANIE STYPENDIUM SPORTOWEGO**  
finansowanego ze środków budżetu Miasta Chojnice

na okres od ..... do .....

Proponowana przez klub wysokość stypendium ..... na miesiąc

.....  
(imię i nazwisko zawodnika)

(W przypadku gier zespołowych załączyć listę zawodników) wg. wzoru:

**Wykaz zawodników proponowanych do stypendium:**

Lp.	Nazwisko i imię zawodnika	Okres pobierania stypendium	Proponowana przez klub wysokość stypendium

Dyscyplina sportowa uprawiana przez zawodnika/kę: .....

Kategoria wiekowa zawodnika: junior/senior\*

Aktualny Nr licencji/karty zawodniczej: .....

**I. Informacje o wnioskodawcy:**

**1. Wnioskodawca:**

.....  
Ulica ..... nr .....

Kod pocztowy ..... Miejscowość .....

Nr telefonu ..... Fax .....

e-mail .....

**2. Status prawny organizacji (data rejestracji, nr i dział rejestru lub wpisu):**

.....

**II. Dane osobowe zawodnika**

1. Imię i nazwisko zawodnika .....

2. Data i miejsce urodzenia .....

3. Adres zamieszkania (*miasto, kod pocztowy, ulica, numer domu, numer mieszkania*) .....

..... telefon kontaktowy .....

4. PESEL ..... NIP .....

5. Seria i numer dowodu osobistego/legitymacji szkolnej\* .....

6. Imiona rodziców .....

7. Nazwa banku i numer konta bankowego .....

8. Miejsce składania informacji podatkowych: Urząd Skarbowy .....

.....

**III. Dane sportowe**

1. Dyscyplina sportowa uprawiana przez zawodnika/kę: .....
2. Klub sportowy .....
3. Trener klubowy .....
4. Zawodnik spełnił następujące kryteria:  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....
5. Posiada klasę mistrzowską/sportową\* .....
- (Potwierdzoną przez związek sportowy właściwy dla danej dyscypliny – zaś. w zał.)
6. W ..... r. brał udział w szkoleniu kadry: .....
- .....
7. Cechuje się nienaganną postawą etyczną i moralną oraz przestrzega obowiązujących przepisów sportowych.  
.....  
.....
8. Kategoria wiekowa zawodnika: junior/ senior\*
7. Aktualny Nr licencji/karty zawodniczej: .....

**IV. Uzasadnienie wnioskodawcy**

(wybitne osiągnięcia w mistrzostwach, olimpiadach, konkursach, mityngach, turniejach sportowych, inne osiągnięcia)

1. ....  
.....  
.....
2. Dotychczas otrzymywane stypendia (źródło i okres pobierania), nagrody, wyróżnienia.  
.....  
.....

.....  
(podpis i pieczęć wnioskodawcy)

\*niepotrzebne skreślić

Do wniosku należy dołączyć:

- 1) Aktualny wypis z KRS lub innego organu rejestrowego.
- 2) Aktualne zaświadczenie z Polskiego Związku Sportowego o dopuszczeniu zawodnika do rozgrywek ligowych (dot. gier zespołowych).
- 3) Aktualne zaświadczenie z Polskiego Związku Sportowego o posiadanej klasie sportowej (dot. sportów indywidualnych).
- 4) Aktualne zaświadczenie z krajowej organizacji zajmującej się sportem osób niepełnosprawnych o zajętym miejscu medalowym i przynależności do kadry narodowej.
- 5) Oświadczenie zawodnika o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych zawartych we wniosku dotyczącym przyznawania stypendiów sportowych dla zawodników osiągających wysokie wyniki w rywalizacji sportowej, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.).
- 6) Oświadczenie klubu lub stowarzyszenia sportowego o przynależności zawodnika do wskazanego przez wnioskodawcę klubu sportowego lub stowarzyszenia.
- 7) Inne wg uznania wnioskodawcy.

**Wniosek o przyznanie nagrody sportowej lub wyróżnienia**

.....  
( imię i nazwisko kandydata)

**I. Dane kandydata**

Imię i nazwisko .....

Adres: miejscowość ..... ul. ....

Gmina ..... powiat ..... województwo .....

tel. .... e-mail .....

NIP ..... PESEL .....

Dyscyplina sportu uprawiana przez kandydata: .....

Klub: .....

**II. Dane wnioskodawcy**

Nazwa wnioskodawcy .....

.....

.....

Adres: miejscowość ..... ul. ....

Gmina ..... powiat ..... województwo .....

tel. .... e-mail .....

**III. Informacja o osiągnięciach, za które nagroda lub wyróżnienie może być przyznana.**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**IV. Załączniki**

.....

.....

.....

.....

.....  
(podpis wnioskodawcy)

## Uzasadnienie

W wyniku zgłaszanych uwag przez radnych Rady Miejskiej w Chojnicach zostały wprowadzone zmiany w zasadach przydzielania stypendiów, nagród i wyróżnień.

Niniejsza uchwała jest odpowiedzią na zgłaszane postulaty.

Przyznanie stypendiów najlepszym chojnickim zawodnikom, jest wyrazem troski Rady Miejskiej w Chojnicach o lepsze warunki szkoleniowe i bytowe. Stypendium sportowe będzie poważną pomocą dla zawodnika, pozwoli na częściową rekompensatę włożonego wysiłku oraz czasu, jakiego wymaga nowoczesny sport. Wpłynie korzystnie na proces jego szkolenia i umocni pozycję miasta Chojnice w międzynarodowej i krajowej rywalizacji.

Przyznawanie stypendiów sportowych umożliwi oddziaływanie przez samorząd na sferę motywacyjną zawodników, zapobiegnie tzw. zjawisku marnowania talentów oraz zapewni ciągłość szkolenia.

Materia spraw z ustawy o sporcie uzasadnia uregulowanie powyższych zagadnień w uchwale jednostki samorządu terytorialnego.

W związku z powyższym podjęcie uchwały jest uzasadnione.

W dniach od 31 października do 8 listopada 2013 roku przeprowadzone były konsultacje społeczne z organizacjami pozarządowymi w formie pisemnej, w celu poznania opinii, zgłoszenia swoich uwag, propozycji podmiotów na temat w/w uchwały.

Ogłoszenie o konsultacjach, wraz z formularzem do konsultacji uchwały zostało umieszczone na stronie internetowej Urzędu Miejskiego. Zainteresowane podmioty otrzymały możliwość przekazania swoich propozycji pocztą elektroniczną lub tradycyjną. Nie wpłynęły żadne opinie-uwagi.

### Opinia prawna

Projekt uchwały odpowiada przepisom prawa. Nie wnoszę uwag.

RADCA PRAWNY  
mgr Józef Czapiewski  
B/c 402

Projekt

z dnia 14 listopada 2013 r.

Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH**

z dnia 25 listopada 2013 r.

**w sprawie ustanowienia dorocznych nagród i wyróżnień Burmistrza Miasta Chojnice za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury oraz określenia szczegółowych warunków i trybu ich przyznawania.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15, art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) i art. 7a ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (tekst jednolity: Dz. U. z 2012 r. poz. 406), uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Ustanawia się doroczne nagrody Burmistrza Miasta Chojnice za osiągnięcia w następujących kategoriach:

- 1) nagrody w dziedzinie twórczości artystycznej;
- 2) nagrody w dziedzinie upowszechniania kultury;
- 3) nagrody w dziedzinie ochrony kultury.

2. Nagrody mogą być przyznawane osobom fizycznym lub prawnym, a także innym podmiotom na postawie oceny całokształtu działalności lub osiągnięć o istotnym znaczeniu.

3. Nagrody mogą być przyznawane indywidualne lub zespołowe.

4. Przyznawanie nagród, o których mowa w § 1 ust. 1, następuje jednorazowo w roku kalendarzowym, w miarę posiadanych środków finansowych zapisanych w budżecie miasta Chojnice i ma wymiar finansowy.

§ 2. 1. Wyróżnienia mogą być przyznawane osobom fizycznym lub prawnym, a także innym podmiotom na postawie oceny całokształtu działalności lub osiągnięć o istotnym znaczeniu.

2. Wyróżnienia mogą być przyznawane indywidualne lub zespołowe.

3. Przyznawanie wyróżnień następuje jednorazowo w roku kalendarzowym, w miarę posiadanych środków finansowych zapisanych w budżecie miasta Chojnice i ma wymiar pozafinansowy.

4. Wyróżnienie stanowi: statuetka, medal, puchar, dyplom lub list gratulacyjny.

§ 3. Nagrody, o których mowa w § 1 ust. 1 i wyróżnienia, przyznaje Burmistrz Miasta Chojnice z własnej inicjatywy lub na wniosek:

- 1) Komisji Kultury i Sportu Rady Miejskiej w Chojnicach;
- 2) instytucji kultury;
- 3) szkół;
- 4) organizacji pozarządowych działających w sferze kultury.

§ 4. 1. Wniosek o przyznanie nagrody powinien zawierać:

- 1) dane o kandydacie do nagrody;
- 2) uzasadnienie wniosku zawierające w szczególności informacje dotyczące całokształtu dotychczasowej działalności lub informacje o osiągnięciu, za które nagroda ma być przyznana;
- 3) pieczęć i podpis wnioskodawcy;
- 4) zgodę kandydata;

5) wniosek złożony przez podmioty, o których mowa w § 3 pkt. 4, powinien dodatkowo zawierać: nazwę, adres wnioskodawcy oraz podpis osoby uprawnionej do jego reprezentowania, a także aktualny wypis z Krajowego Rejestru Sądowego.

2. Wzór wniosku stanowi załącznik do uchwały.

3. Wnioski niespełniające wymogów formalnych pozostawia się bez rozpatrzenia.

4. Do wniosku mogą być załączone referencje i opinie innych podmiotów.

§ 5. 1. Wnioski w sprawie przyznania nagród lub wyróżnień składa się do dnia 31 stycznia każdego roku.

2. W sytuacjach szczególnych Burmistrz Miasta Chojnice może wyznaczyć inny termin na składanie wniosków o przyznanie nagród lub wyróżnień.

3. W razie stwierdzenia braków formalnych wnioskodawca jest zobowiązany do ich usunięcia w terminie 7 dni od dnia powiadomienia. 4. Wniosek pozostawia się bez rozpatrzenia w przypadku: a) złożenia po terminie, b) cofnięcia przez wnioskodawcę, c) rezygnacji kandydata, d) braków formalnych, jeżeli nie usunięto ich w terminie

§ 6. 1. W celu wyboru kandydatów do nagród Burmistrz Miasta Chojnice powołuje Komisję do spraw przyznawania dorocznych nagród za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury, zwaną dalej „Komisją”.

2. Komisja działa na podstawie regulaminu ustalonego przez Burmistrza Miasta Chojnice.

3. Propozycje komisji nie są wiążące dla burmistrza miasta.

4. W skład Komisji wchodzi:

1) trzech radnych rekomendowanych przez Komisję Kultury i Sportu Rady Miejskiej w Chojnicach;

2) dwóch przedstawicieli Urzędu Miejskiego.

§ 7. Do zadań Komisji należy:

1) rozpatrywanie wniosków;

2) proponowanie laureatów;

3) przedstawianie propozycji wysokości nagród finansowych lub wyróżnień.

§ 8. 1. Decyzję o przyznaniu nagrody i jej wysokości podejmuje Burmistrz w formie zarządzenia.

2. W uzasadnionych przypadkach w danym roku może nie zostać przyznana żadna nagroda.

3. Nagrody przekazuje się przelewem na rachunek bankowy wskazany przez laureata.

§ 9. Informację o przyznanych nagrodach lub wyróżnieniach podaje się do publicznej wiadomości poprzez jej zamieszczenie w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej Miasta Chojnice ([www.miastochojnice.pl](http://www.miastochojnice.pl)).

§ 10. Nagrody finansowe wypłacane są ze środków budżetu miasta Chojnice, w części dotyczącej Referatu Kultury, Sportu, Rekreacji i Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi Urzędu Miejskiego w Chojnicach.

§ 11. Nagrody i wyróżnienia mogą być przyznawane w szczególnych przypadkach z własnej inicjatywy przez burmistrza miasta Chojnice w trakcie roku kalendarzowego, jeżeli osoba fizyczna osiągnie wybitne osiągnięcie w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury. Przypadek szczególny nie wymaga zebrania się Komisji.

§ 12. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 13. Traci moc Uchwała nr XIV/172/07 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 21 grudnia 2007r. w sprawie ustanowienia Nagrody Burmistrza Miasta Chojnice za osiągnięcia w dziedzinie sportu, twórczości artystycznej, upowszechniania kultury i ochrony dziedzictwa kulturowego (Dz.Urz.Woj.Pom. z 2008r. Nr 30, poz. 908).



§ 14. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący Rady  
Miejskiej

**Mirosław Janowski**

**WNIOSEK**  
**o przyznanie dorocznej nagrody lub wyróżnienia Burmistrza Miasta Chojnice za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury**

**I. INFORMACJE O KANDYDACIE:**

**1. Imiona:**

**2. Nazwisko:**

**3. Imiona rodziców:**

**4. Data i miejsce urodzenia:**

**5. Miejsce zamieszkania:**

**6. Miejsce pracy i adres:**

**II. NAZWA I ADRES WNIOSKODAWCY\*:**

**1. Nazwa**

**2. Adres:**

\* Do wniosku należy dołączyć aktualny wypis z Krajowego Rejestru Sądowego albo innego właściwego rejestru.

**III. ZGODA KANDYDATA**

Wyrażam zgodę na to, by zgłoszono moją kandydaturę do dorocznej nagrody Burmistrza Miasta Chojnice za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury.

podpis kandydata

**IV. UZASADNIENIE PREZENTUJĄCE KANDYDATA\*\*:**

\_\_\_\_\_

data

\_\_\_\_\_

podpis i pieczęć wnioskodawcy

\*\* Do wniosku mogą być załączone referencje i opinie innych podmiotów.

## Uzasadnienie

W związku z licznymi uwagami kierowanymi przez radnych i społeczność lokalną co do trybu i warunków przyznawania dorocznych nagród za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury należało uporządkować i zmienić częściowo obowiązującą w tym zakresie uchwałę RM z dnia 21.12.2007 r. Nr XIV/172/07.

Wprowadzone zasady i procedury pozwolą na jasną i przejrzystą ocenę rozpatrywanych projektów artystycznych i twórczych, przy okazji wyzwalając inicjatywę twórców, którzy znając zasady nagradzania będą mogli lepiej przygotować się do pretendowania do nagrody, która ma być wyróżnieniem jak i katalizatorem twórczości.

W związku z powyższym podjęcie uchwały jest uzasadnione.

W dniach od 31 października do 8 listopada 2013 roku przeprowadzone były konsultacje społeczne z organizacjami pozarządowymi w formie pisemnej, w celu poznania opinii, zgłoszenia swoich uwag, propozycji podmiotów na temat uchwały.

Ogłoszenie o konsultacjach, wraz z formularzem do konsultacji uchwały zostało umieszczone na stronie internetowej Urzędu Miejskiego. Zainteresowane podmioty otrzymały możliwość przekazania swoich propozycji pocztą elektroniczną lub tradycyjną. Nie wpłynęły żadne opinie-uwagi.

### Opinia prawna

Projekt uchwały odpowiada przepisom prawa. Nie wnoszę uwag.

RADCA PRAWNY  
mgr Józef Czapiewski  
B/c 402

-projekt-

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH  
z dnia 25 listopada 2013r.**

**w sprawie zbycia nieruchomości.**

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) oraz art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity: Dz.U. z 2010r. Nr 102, poz. 651, Nr 106, poz. 675, Nr 143, poz. 963, Nr 155, poz. 1043, Nr 197, poz. 1307 i Nr 200, poz. 1323; z 2011r. Nr 64, poz. 341, Nr 106, poz. 622, Nr 115, poz. 673, Nr 129, poz. 732, Nr 130, poz. 762, Nr 135, poz. 789, Nr 163, poz. 981, Nr 187, poz. 1110 i Nr 224, poz. 1337; z 2012r. poz. 908, poz. 951, poz. 1256, poz. 1429 i poz. 1529 oraz z 2013r. poz. 1238), uchwala się, co następuje:

§ 1. Wyraża się zgodę na sprzedaż nieruchomości, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Chojnice, położonej w Chojnicach przy ul. Tucholskiej, zapisanej w KW SL1C/00001620/3, stanowiącej działkę o nr ewid. 581/2 o pow. 0,7020 ha.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

**UZASADNIENIE**

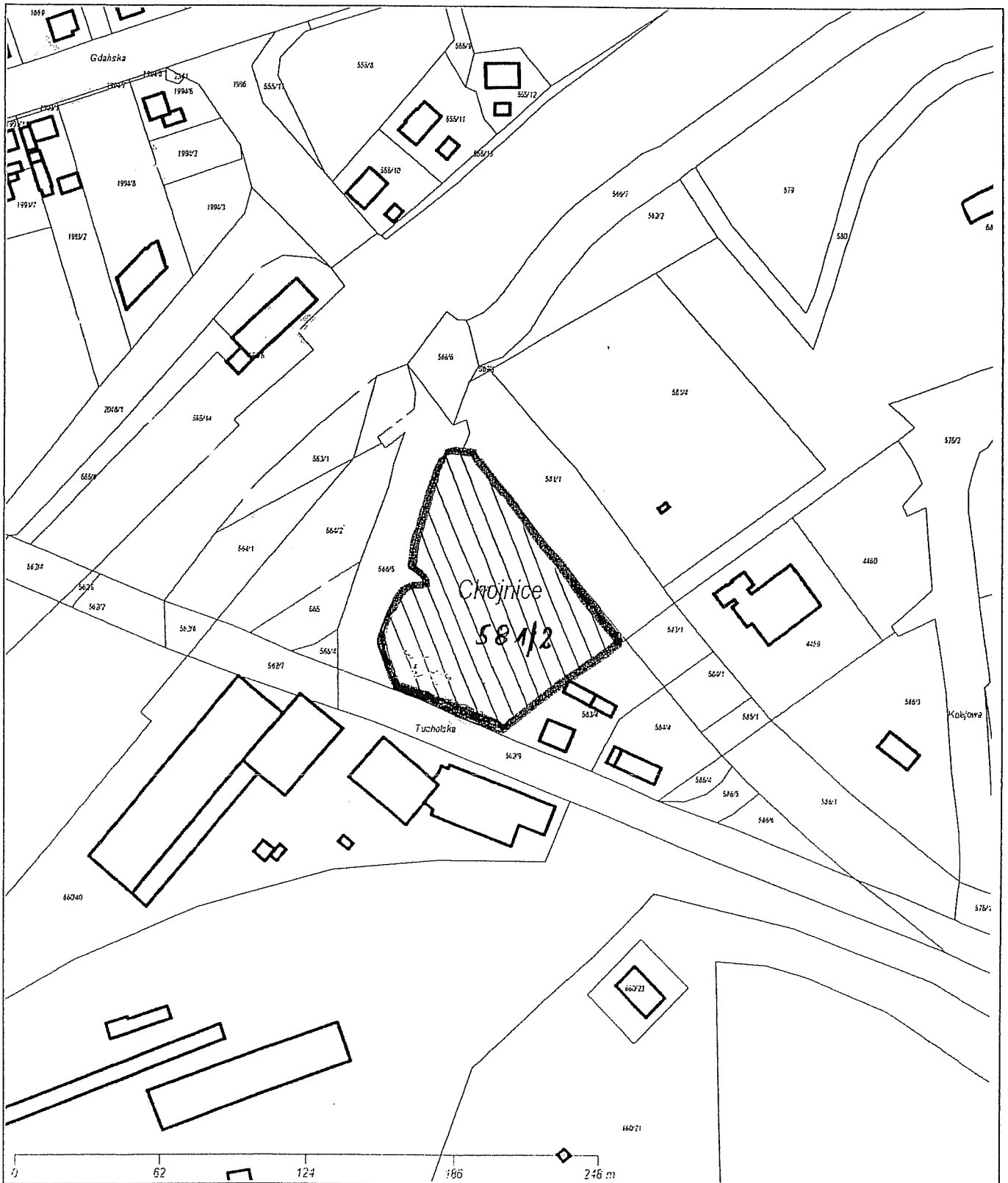
Przedmiotowa nieruchomość jest zbędna do realizacji zadań własnych gminy.

**Opinia prawna**

Bez uwag. Dyrektor Generalny  
Sekretarz Miasta

*mgr Robert Wajlonis*

Skala = 1 : 2494\*



**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH  
z dnia 25 listopada 2013r.**

**w sprawie zbycia nieruchomości.**

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) oraz art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity: Dz.U. z 2010r. Nr 102, poz. 651, Nr 106, poz. 675, Nr 143, poz. 963, Nr 155, poz. 1043, Nr 197, poz. 1307 i Nr 200, poz. 1323; z 2011r. Nr 64, poz. 341, Nr 106, poz. 622, Nr 115, poz. 673, Nr 129, poz. 732, Nr 130, poz. 762, Nr 135, poz. 789, Nr 163, poz. 981, Nr 187, poz. 1110 i Nr 224, poz. 1337; z 2012r. poz. 908, poz. 951, poz. 1256, poz. 1429 i poz. 1529 oraz z 2013r. poz. 1238), uchwała się, co następuje:

§ 1. Wyraża się zgodę na sprzedaż nieruchomości, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Chojnice, położonej w Chojnicach przy ul. Kaszubskiej, zapisanej w KW SL1C/00007150/9, stanowiącej działkę o nr ewid. 2263/25 o pow. 109 m<sup>2</sup>.

§ 2. Wyraża się zgodę na obciążenie nieodpłatną służebnością gruntową Przechodu i przejazdu przez działkę o nr ewid. 2263/25 na rzecz każdorazowych właścicieli działek o nr ewid.: 2263/4 i 2263/5.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

**UZASADNIENIE**

Przedmiotowa nieruchomość jest zbędna do realizacji zadań własnych gminy. Ustanowienie służebności przechodu i przejazdu przez przedmiotową nieruchomość jest niezbędne w celu zapewnienia dostępu do nieruchomości stanowiących działki o nr ewid.: 2263/4 i 2263/5.

**Opinia prawna**

Bez uwag. Dyrektor Generalny

Sekretarz Miasta

*mgr Robert Wajlonis*

# WSTĘPNY PROJEKT PODZIAŁU

skala 1:500

k.m. 12

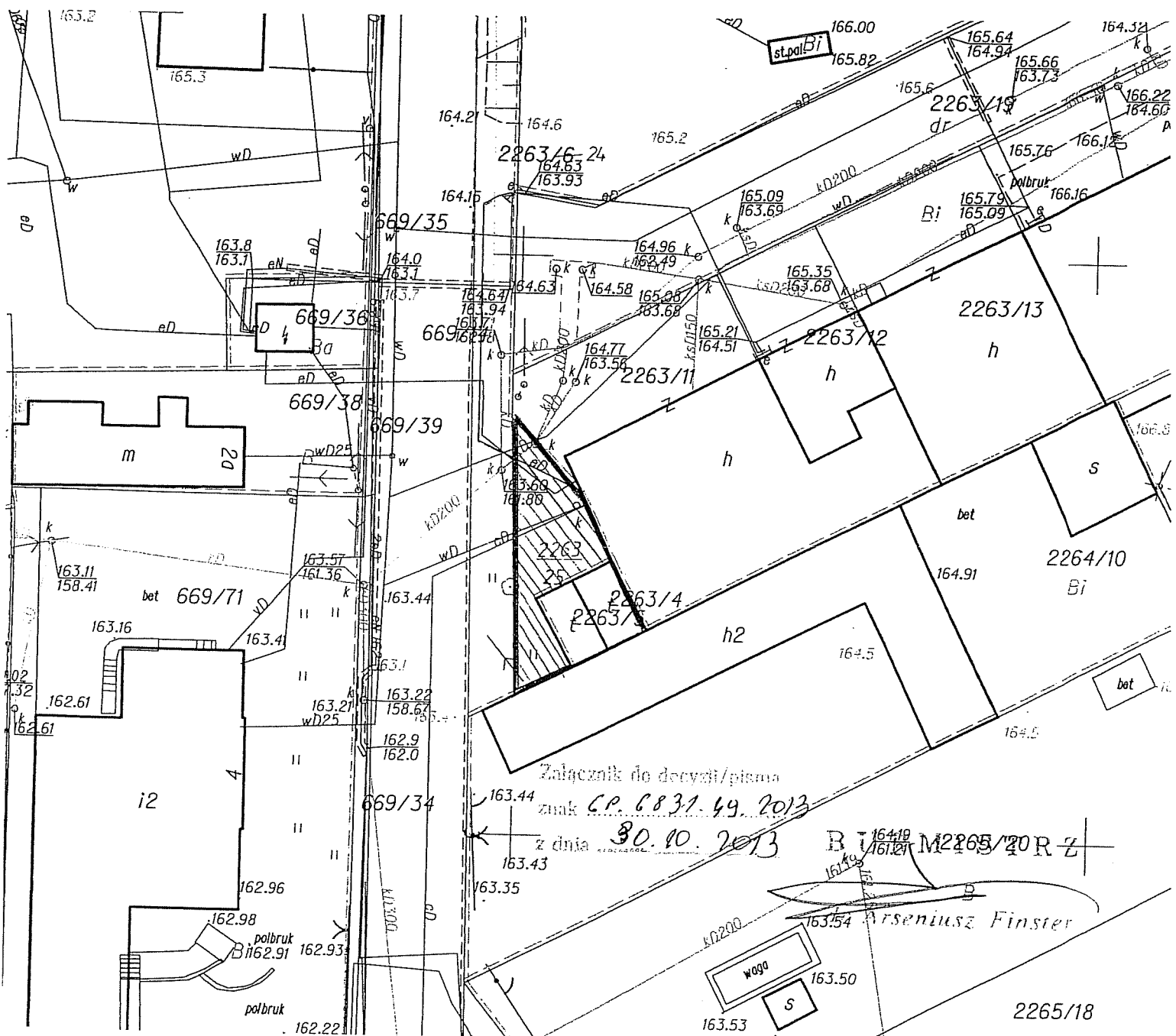
KERG. 1795/2013

Woj. Pomorskie, powiat: chojnicki, gmina: Chojnice

Miasto: CHOJNICE ul. Kaszubska

działka 2263/6, pow. 0,0312 ha, KW 7150

wł. Gmina Miejska Chojnice



Jerzy Zieliński

geodeta uprawniony

80-100 Chojnice, ul. 31 stycznia 10

100-100 Chojnice, ul. 31 stycznia 10

NIP 555-117-60-16

tel. 608-622-876



-projekt-

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH  
z dnia 25 listopada 2013r.**

**w sprawie zbycia nieruchomości.**

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) oraz art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity: Dz.U. z 2010r. Nr 102, poz. 651, Nr 106, poz. 675, Nr 143, poz. 963, Nr 155, poz. 1043, Nr 197, poz. 1307 i Nr 200, poz. 1323; z 2011r. Nr 64, poz. 341, Nr 106, poz. 622, Nr 115, poz. 673, Nr 129, poz. 732, Nr 130, poz. 762, Nr 135, poz. 789, Nr 163, poz. 981, Nr 187, poz. 1110 i Nr 224, poz. 1337; z 2012r. poz. 908, poz. 951, poz. 1256, poz. 1429 i poz. 1529 oraz z 2013r. poz. 1238), uchwala się, co następuje:

§ 1. Wyraża się zgodę na sprzedaż nieruchomości, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Chojnice, położonej w Chojnicach przy ul. Szpitalnej, zapisanej w KW SL1C/00001956/ 7, stanowiącej działkę o nr ewid. 1342/19 o pow. 0,0156 ha.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

**UZASADNIENIE**

Przedmiotowa nieruchomość jest zbędna do realizacji zadań własnych gminy.

**Opinia prawna**

Bez uwag.

Dyrektor Generalny  
Sekretarz Miasta

*mgr Robert Wajlonis*

# WSTĘPNY PROJEKT PODZIAŁU

skala 1:500

k.m. 6

KERG. 1908/2013

Woj. Pomorskie, powiat: chojnicki, gmina: Chojnice

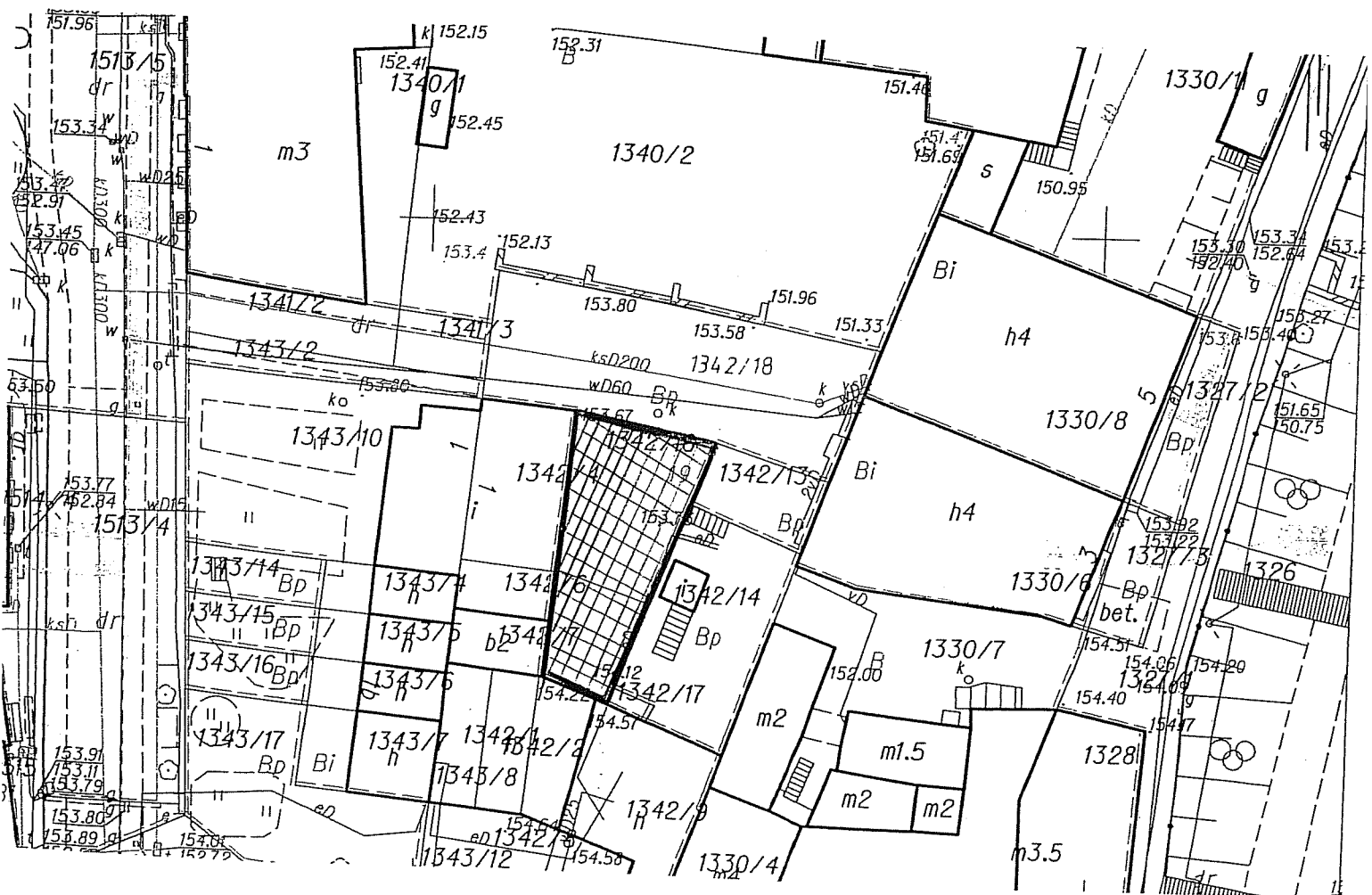
Miasto: CHOJNICE ul. Szpitalna

działka 1342/16, pow. 0,0413 ha, KW 1956

wł. Gmina Miejska Chojnice

## WYKAZ ZMIAN

stan dotychczasowy		stan nowy	
działka	rodzaj użytku	działka	rodzaj użytku
1342/16 pow. 0,0413 ha + 0,0010 ha	Bp - 0,0423 ha	1342/18 pow. 0,0267 ha	Bp - 0,0267 ha
przybytek obszaru na skutek pomiaru	----- 0,0423 ha	1342/19 0,0156 ha ----- 0,0423ha	Bp - 0,0156 ha ----- 0,0423 ha



Jerzy Zieliński  
geodeta uprawniony  
19-600 Chojnice, ul. 31 Stycznia 7  
wiadectwo nr 8424 Mln.G.P. I Buc.  
NIP 555-117-60-16  
tel. 608-622-876

Załącznik do decyzji/plam

znak 6.P.6831.48.2013

z dnia 04.11.2013

BURMISTRZ

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH  
z dnia 25 listopada 2013r.**

**w sprawie zbycia nieruchomości.**

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) oraz art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity: Dz.U. z 2010r. Nr 102, poz. 651, Nr 106, poz. 675, Nr 143, poz. 963, Nr 155, poz. 1043, Nr 197, poz. 1307 i Nr 200, poz. 1323; z 2011r. Nr 64, poz. 341, Nr 106, poz. 622, Nr 115, poz. 673, Nr 129, poz. 732, Nr 130, poz. 762, Nr 135, poz. 789, Nr 163, poz. 981, Nr 187, poz. 1110 i Nr 224, poz. 1337; z 2012r. poz. 908, poz. 951, poz. 1256, poz. 1429 i poz. 1529 oraz z 2013r. poz. 1238), uchwała się, co następuje:

§ 1. Wyraża się zgodę na sprzedaż nieruchomości, stanowiącej własność Skarbu Państwa, będącej w użytkowaniu wieczystym Gminy Miejskiej Chojnice, położonej w Chojnicach przy ul. Przemysłowej, zapisanej w KW SL1C/00020312/0, stanowiącej działkę o nr ewid. 2759/1 o pow. 0,0036 ha.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

**UZASADNIENIE**

Przedmiotowa nieruchomość jest zbędna do realizacji zadań własnych gminy.

**Opinia prawna**

Bez uwag. Dyrektor Generalny  
Sekretarz Miasta

*mgr Robert Wajlonis*

**PROJEKT PODZIAŁU skala 1:500**

**Miasto Chojnice**

działka nr 2759, KW: SL1C/00020312/0

Właściciel: Skarb Państwa w użytkowaniu wieczystym Gminy Miejskiej Chojnice



Usługi Geodezyjne **JAN GADZAŁA**

**JAN GADZAŁA**

ul. Witosza 18, 85-000 Chojnice

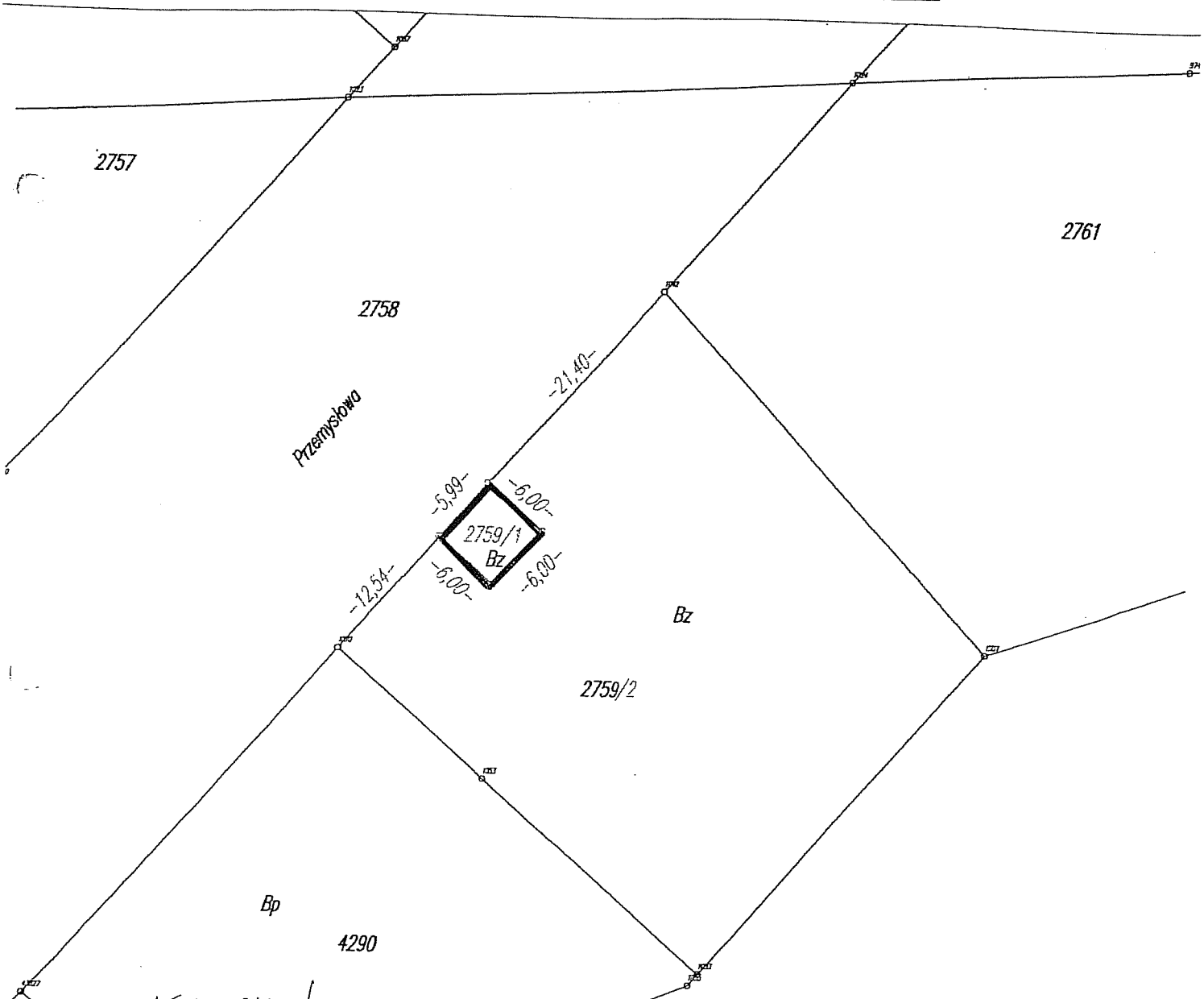
tel. 600 672 495, j.gadza@wp.pl

NIP 555-138-71-09 REGON 221014695

K.E.R.G.1475/13

**WYKAZ ZMIAN GRUNTOWYCH**

stan dotychczasowy			stan nowy		
2759	Bz	0,1500 ha	2759/1	Bz	0,0036 ha
			2759/2	Bz	0,1464 ha
ogółem 0,1500 ha			ogółem 0,1500 ha		



15 10 2013

**GEODETA UPRAWNIENY**  
mgr **JAN GADZAŁA**  
89-632 Brusy, ul. Witosza 18  
tel. 600 672 495  
Upr. Min. Gosp. Przestrz. i Bud. Nr 11775

**BURMISTRZ**

*dr Arseniusz Finster*

Niniejszy projekt podziału nieruchomości został zatwierdzony decyzją **GP. 6831.40-2013** z dnia **21.10.2013** r. - 74 -

**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH  
z dnia 25 listopada 2013r.**

**w sprawie zmiany okresu użytkowania nieruchomości gruntowej stanowiącej  
własność Gminy Miejskiej Chojnice i będącej w użytkowaniu wieczystym.**

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) oraz art. 29 w związku z art. 27 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity: Dz.U. z 2010r. Nr 102, poz. 651, Nr 106, poz. 675, Nr 143, poz. 963, Nr 155, poz. 1043, Nr 197, poz. 1307 i Nr 200, poz. 1323; z 2011r. Nr 64, poz. 341, Nr 106, poz. 622, Nr 115, poz. 673, Nr 129, poz. 732, Nr 130, poz. 762, Nr 135, poz. 789, Nr 163, poz. 981, Nr 187, poz. 1110 i Nr 224, poz. 1337; z 2012r. poz. 908, poz. 951, poz. 1256, poz. 1429 i poz. 1529 oraz z 2013r. poz. 1238) przy uwzględnieniu Uchwały Nr X/94/95 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 31 maja 1995r. i Uchwały Nr IV/20/98 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 27 listopada 1998r., uchwała się, co następuje:

§ 1. Wyraża się zgodę na dokonanie zmian w zakresie długości okresu użytkowania wieczystego gruntów stanowiących własność Gminy Miejskiej Chojnice, a będących w użytkowaniu wieczystym:

- do 61/100 części udziałów Dremet s.c.: [REDACTED], [REDACTED] i [REDACTED],
- do 39/100 części udziałów we wspólności ustawowej majątkowej małżeńskiej [REDACTED] i [REDACTED],

polegających na skróceniu terminu użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowej położonej w Chojnicach przy ul. Drzymały 14, stanowiącej działkę o nr ewid. 2366/1, zapisanej w KW SL1C/00034772/3 do dnia 9 czerwca 2093r.

§ 2. Zmiana okresu trwania użytkowania wieczystego dla nieruchomości gruntowej wymienionej w § 1 nastąpi w formie aktu notarialnego na koszt użytkowników wieczystych i ma na celu zrównanie i ujednoczenie terminów trwania użytkowania wieczystego dla nieruchomości będących w użytkowaniu wieczystym Dremet s.c. [REDACTED] i [REDACTED] do 61/100 części udziałów oraz [REDACTED] do 39/100 części udziałów.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ MIASTA  
CHOJNICE  
Stary Rynek 1  
89-600 Chojnice

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

### UZASADNIENIE

W dniu 4 lipca 2001r. Gmina Miejska Chojnice aktem notarialnym Rep A 1904/2001 oddała Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” z siedzibą w Chojnicach w użytkowanie wieczyste nieruchomości gruntową położoną w Chojnicach przy ul. Drzymały, stanowiącą działkę o nr ewid. 2366 o pow. 842 m<sup>2</sup>.

W wyniku decyzji podziałowej GP. 7430-53/02 wydanej przez Burmistrza Miasta Chojnice w dniu 3 kwietnia 2003r. podziału z działki 2366 wydzielono działkę 2366/1 o pow. 517 m<sup>2</sup>.

Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” zbyła w/w nieruchomość na rzecz „KOMA” Sp. z o.o.

W dniu 30 grudnia 2010r. na podstawie notarialnej umowy sprzedaży Rep A 3950/2010 „KOMA” Sp. z o.o. zbyła prawo użytkowania wieczystego przedmiotowej nieruchomości gruntowej na rzecz:

- Dremet s.c. [redacted] i [redacted] do 61/100 części udziałów,
- we wspólności ustawowej majątkowej małżeńskiej [redacted] i [redacted] do 39/100 części udziałów

Z wnioskiem o dokonanie zmian w zakresie długości okresu użytkowania wieczystego wystąpili użytkownicy wieczysti, tj. Dremet s.c. [redacted] oraz [redacted].

Swój wniosek uzasadniają potrzebą ujednoczenia okresów trwania prawa użytkowania wieczystego nieruchomości będących w ich użytkowaniu wieczystym (działki: 2046/28, 2046/27 i 2046/1 z terminem do 9 czerwca 2093r., natomiast przedmiotowa działka 2366/1 z terminem do dnia 27 lipca 2100r.), co jest warunkiem koniecznym do połączenia ich do jednej księgi wieczystej.

Wnioskowane skrócenie terminu i zrównanie okresu ustanowionego prawa użytkowania wieczystego na jeden termin, tj. do dnia 9 czerwca 2093r., pozwoli na przeniesienie poszczególnych działek gruntowych do jednej księgi wieczystej.

Zrównanie okresu trwania użytkowania wieczystego podyktowane jest ujednoczeniem terminu trwania użytkowania wieczystego wspólnego dla wszystkich działek.

Stosownie do art. 27 i art. 29 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami oddanie w użytkowanie wieczyste nieruchomości gruntowej wymaga zawarcia umowy w formie aktu notarialnego, w której ustala się okres użytkowania wieczystego, niezależnie od celu na który nieruchomość gruntowa zostaje oddana oraz określa się sposób korzystania z nieruchomości.

Jak stanowi art. 236 § 1 Kodeksu cywilnego oddanie gruntu w użytkowanie wieczyste następuje na okres 99 lat, jednak dopuszczalne jest oddanie gruntu na okres krótszy, co najmniej jednak na 40 lat.

Zmiana ustalonego w umowie okresu użytkowania wieczystego jest możliwa przy wzajemnej zgodzie i woli właściciela, tj. Gminy Miejskiej Chojnice oraz użytkownika wieczystego, jeżeli taka potrzeba jest uzasadniona.

#### Opinia prawna

Bez uwag.

Dyrektor Generalny  
Sekretarz Miasta

*mgr Robert Wajlonis*

Skala = 1 : 1513\*



**UCHWAŁA NR XXXVIII/.../13  
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH**  
z dnia 25 listopada 2013r.

**w sprawie rozpatrzenia skargi.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 i poz. 645) oraz art. 229 pkt 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz.U. z 2013 r. poz. 267), uchwała się, co następuje:

§ 1. Po rozpatrzeniu skargi z dnia 23 października 2013r. na Burmistrza Miasta Chojnice, złożonej przez Stowarzyszenie Projekt Chojnicka Samorządność, zapoznaniu się ze stanowiskiem Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Chojnicach w sprawie zarzutów postawionych w skardze, uznaje się skargę za bezzasadną z przyczyn określonych w uzasadnieniu, stanowiącym załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Zobowiązuje się Przewodniczącego Rady do zawiadomienia skarżącego o sposobie załatwienia skargi.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*

**Opinia prawna**

Bez uwag  
Dyrektor Generalny  
Sekretarz Miasta  
*mgr Robert Wajlonis*



### Uzasadnienie

W dniu 23 października 2013r. Stowarzyszenie Projekt Chojnicka Samorządność wniosło skargę na Burmistrza Chojnic, na publiczne głoszenie przez niego nieprawdy na temat stowarzyszenia podczas posiedzenia Komisji Rewizyjnej w dniu 25 września 2013r., czym mógł wpłynąć na podejmowane decyzje radnych w trakcie rozpatrywania skargi złożonej przez stowarzyszenie oraz na społeczny odbiór działalności tegoż stowarzyszenia.

W dniu 13 listopada 2013r. Komisja Rewizyjna Rady Miejskiej w Chojnicach zaopiniowała skargę, jako bezzasadną. Komisja Rewizyjna uznała, iż jest to kolejna skarga PChS na działania Burmistrza Miasta Chojnice, dotycząca w zasadzie sprawy już rozstrzygniętej przez Radę Miejską w dniu 7 października 2013r. Warto przypomnieć, że opinia Komisji Rewizyjnej w tej sprawie wypracowana została na posiedzeniu w dniu 25 września 2013r., kiedy członkowie komisji 5 głosami „za”, przy 2 głosach „wstrzymujących się” zaopiniowali skargę, jako bezzasadną. Rada Miejska na sesji w dniu 7 października 2013r. podjęła uchwałę Nr XXXVI/389/13, w której podzieliła opinię Komisji Rewizyjnej, uznając skargę, jako bezzasadną stosunkiem głosów – 16 „za” przy 3 głosach „wstrzymujących się”.

Kolejna skarga jest w zasadzie analizą semantyczną wypowiedzi Burmistrza na posiedzeniu Komisji Rewizyjnej sugerującą, że Burmistrz uczestniczący w posiedzeniu swoją wypowiedzią (kłamliwą i manipulatorską) sugerował Komisji rozstrzygnięcie. Przytoczone w skardze wypowiedzi Burmistrza są oczywiście prawdziwe, jednak całkowicie pominięty został kontekst wypowiedzi. Nawet jeśli Burmistrz posługiwał się pewnymi uproszczeniami mówiąc ogólnie „PChS” - gdy organizatorami poszczególnych akcji wymierzonych przeciwko decyzjom Rady Miejskiej i Burmistrza nie był PChS, to warto w tym miejscu zaznaczyć, że liderzy Stowarzyszenia Wspólna Ziemia jak i Arcana Historii są sygnatariuszami Projektu Chojnicka Samorządność. Miał więc prawo w trakcie posiedzenia zastosować pewne skróty myślowe, tym bardziej, że wszyscy członkowie Komisji wiedzieli o co chodzi (co wynika jednoznacznie z ich wypowiedzi na posiedzeniu Komisji Rewizyjnej).

Wystąpienie Burmistrza podczas posiedzenia Komisji Rewizyjnej miało charakter wyjaśnień, składanych przez stronę postępowania skargowego. Dodatkowe wyjaśnienia mogło złożyć skarżące stowarzyszenie do wyjaśnień Burmistrza podczas posiedzenia Komisji Rewizyjnej opiniującej zasadność ich skargi, z czego nie skorzystało.

Ponadto w skardze sformułowany został zarzut kreowania negatywnego wizerunku stowarzyszenia PChS w oczach opinii publicznej. Należy wskazać, iż ani Rada Miejska ani Komisja Rewizyjna nie są uprawnione do rozpatrywania zarzutów dotyczących możliwości kreowania negatywnego wizerunku stowarzyszenia PChS w oczach opinii publicznej przez Burmistrza Miasta Chojnice. W opinii Komisji Rewizyjnej jest to kwestia o naturze poza administracyjnoprawnej, co do której rozpoznania uprawnione są sądy powszechne. Niewątpliwa rozbieżność poglądów natury politycznej pomiędzy burmistrzem a stowarzyszeniem nie może być przedmiotem rozpoznawania skargi.

W związku z powyższym należało podjąć uchwałę o powyższej treści.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej

*Mirosław Janowski*